LANAFORM

COMFORT

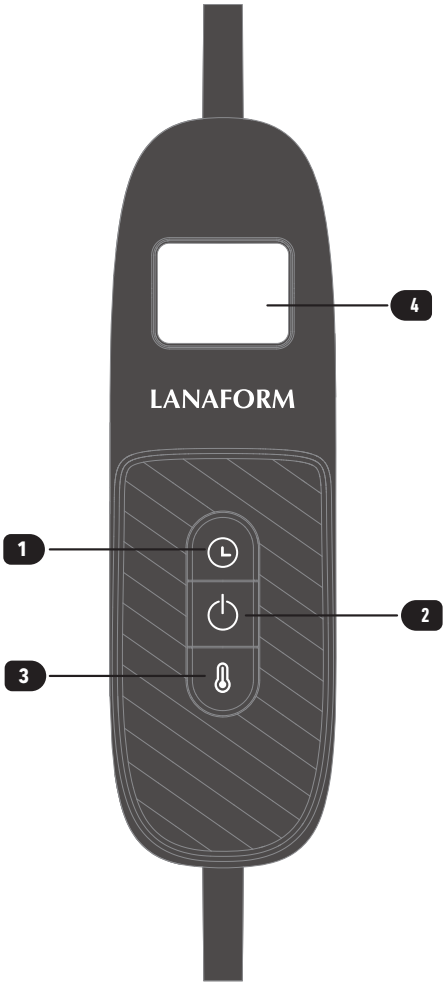
Heated Back Pad

HEATING PAD FOR BACK AND NECK

User Manual



EN 3
FR 12
NL 22
DE 32
PL 43
CS 53
SK 63
SV 73
DA 82
LT 92


4
LANAFORM
1
2
3

Package contents

Check that the outer cardboard packaging of the kit is intact and that all items are included. Before use, ensure that the device and accessories show no visible damage and that all packaging has been removed. In case of doubt, do not use the product and contact your retailer or the indicated customer service.

- 1 Heated Back Pad
- 1 remote control
- 1 instruction manual

Explanation of symbols

The following symbols are used in the instructions for use, on the packaging and on the device nameplate:

	WARNING: Warning, risk of injury or danger to your health
	CAUTION: Safety note regarding possible damage to the device/accessories
	NOTE: Note regarding important information
	Disposal in accordance with the European WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive
	Read this manual thoroughly before first use. It contains important information for your safety as well as for the use and maintenance of the equipment.
	The device is double insulated and complies with protection class 2
	Do not insert needles
	Do not use folded, creased or rolled

	Must not be used by very young children (0–3 years)
	This product complies with applicable European and national directives.
	Maximum washing temperature 30°C, delicate cycle
	Do not bleach
	Do not tumble dry
	Do not iron
	Do not dry clean
	Manufacturer
	Separate the product and packaging components and dispose of them in accordance with local regulations
	Separate the packaging components and dispose of them in accordance with local regulations
	The packaging paper can be recycled or is made from recycled materials

Important instructions. Keep for future use

⚠ Please read all instructions before using your product, especially these basic safety guidelines.

📷 The photographs and other representations of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible but may not perfectly reflect the actual product.

⚠ Warning

- Use this device only in accordance with the instructions described in this manual.
- Before connecting your device, check that your mains voltage corresponds to that of the device.
- Children under three years must not use this device due to

their inability to react in case of overheating.

- The device may be used by children aged 3 to 8 under supervision, with the remote control always set to the lowest temperature.
- This device may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Do not use accessories not recommended by LANAFORM or not supplied with this device.
- The device may only be used with the SS09 remote control model supplied in the original packaging.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special or similar cord available from the supplier or its after-sales service.
- Do not use this device if the plug is damaged, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has fallen into water. Have it examined and repaired by the supplier or its after-sales service.
- Do not carry this device by the power cord or use the cord as a handle.
- Always unplug the device after use or before cleaning.
- Immediately unplug a device that has fallen into water before retrieving it.
- An electrical device must never be left plugged in unattended. Unplug it when not in use.
- Use your heating pad only with the supplied power connection.
- Do not fold the power cord and do not use the heating pad

when it is creased, rolled or folded.

- Do not pull, twist or excessively bend the cables.
- Never use this device in a room where aerosol products (sprays) are used or where oxygen is administered.
- The remote control must remain accessible; do not leave the switch hidden under a pillow or any other object.
- If using the heating pad for several hours, it is recommended to set the temperature to the lowest level to avoid overheating.
- Unplug the heating pad if it heats abnormally.
- To unplug the device, press the ON/OFF button to switch it off, then remove the plug.
- Do not use safety pins, do not scratch the heating pad with sharp objects and do not hit it with blunt objects. Do not fasten with pins or metal objects. Never drop or insert objects into any opening.
- Do not expose your heating pad to sunlight and do not iron it to avoid damaging the insulation of the electrical circuit.
- This device is not intended for hospital or professional use but only for domestic use.
- Do not use the heating pad with other heating devices or to heat other devices (hot water bottle, heated blanket, etc.).
- If you have health concerns, consult a doctor before using this device.
- If you feel any pain during use, stop immediately and consult your doctor.
- Never use this device on a part of the body that is swollen, inflamed or has a skin rash.
- Take all necessary precautions to avoid burns.
- The electronic components of the remote control heat up during use of the Heated Back Pad. Therefore, you must not cover the control or place it on the device while it is in use.
- Do not wash the heating pad too frequently in order to

avoid excessive wear. The device must not be washed in a washing machine more than 5 times during its entire service life. Remove the remote control from the pad before placing it in the washing machine.

- Do not use the device when it is damp and do not switch it on to dry it.
- When storing your heating pad for a long period, store it in a dry place. Carefully check its condition before using it again for the first time. If the power cord appears damaged, do not use the device and return it to the supplier or its after-sales service.
- This device must not be used by young children, persons insensitive to heat or animals.
- Do not trap the pad (especially on adjustable beds or mattresses with separate elements).
- Do not use the heating pad as a mattress topper or under a person. Only use it as a heating pad over the body or on top of the bed.
- Check the device frequently for signs of damage or wear. If signs of wear or damage are observed, stop using the product and return it to the supplier or its after-sales service.
- If, during use, you notice abnormal redness of the skin, discomfort or pain, stop using the pad for at least one hour. If the phenomenon persists, postpone use and consult your doctor if necessary.
- The electric and magnetic fields generated by this device may interfere with the operation of pacemakers. However, they are well below the limits: electric field strength: max. 5,000 V/m; magnetic field strength: max. 80 A/m; magnetic induction: max. 0.1 mT. Therefore, consult your doctor and the manufacturer of your pacemaker before using this electric heating pad.
- The user may suffer skin burns or thermal shock if they fall

asleep with the device set to a high temperature.
- When storing the device, allow it to cool down before folding it.
- The cable and control unit may pose risks of entanglement, strangulation, tripping or crushing if not properly arranged. The user must ensure that connections and protruding electrical cables are arranged safely.

Presentation

Thank you for choosing the **LANAFORM** Heated Back Pad.

This electric heating pad is designed to provide soothing warmth and a comforting wrap-around sensation for your back and neck. Its 9 heat settings and 6 timer options ensure personalized comfort to help you warm up and relieve tension.

Description

01 Usage time setting
02 ON/OFF button
03 Temperature setting
04 LED screen

Preparation before use

The **LANAFORM** heating pad is intended to warm the human body. It must be used either:

On the body:

- In this case, ensure that the power cable is positioned so that you cannot trip over it.
- Make sure that the pad is plugged in near a power outlet.
- Ensure that the remote control is easily accessible and is not placed under a cushion or any other object.
- Do not wrap the heating pad around yourself in such a way that you are no longer free to move. Always keep a space between the pad and yourself so that you can easily access the remote control or the power outlet.

Or as a pad laid on a bed.

⚠ **D**o not use the heating pad as a mattress topper or under a person. **O**nly use as a heating pad on the body or on top of the bed.

ⓘ Safety

This heating pad is equipped with a safety system. An electronic sensor prevents overheating of the pad across its entire surface by automatically switching it off in the event of a fault

or when the connector is not properly connected to the power cable.

The heating pad is equipped with overheating protection and is set to operate continuously for 90 minutes. If you wish to extend this time, it is recommended to allow the device to cool down for 5 minutes before using it again.

Instructions

01 To switch on the device, first connect the control unit to the Heated Back Pad by plugging in the connector, then insert the plug into a 220 Volt power supply.
02 Switch on the device by pressing the ON/OFF button, then press the temperature setting button. A number corresponding to the setting will appear on the display. The pad will begin to heat up gradually.
03 To preheat the pad, select temperature level 9 for 15 minutes. The temperature will increase gradually.
04 If the pad becomes too hot for you, adjust the temperature to a lower level by pressing the temperature setting button.
05 To switch off your heating pad, press the ON/OFF button. Thanks to its dedicated memory function, the heating pad retains the last settings used and will apply them the next time you switch it on.
06 Do not leave the heating pad switched off while still plugged in unattended. Unplug it and store it when not in use. The memory function will then be deactivated.

ⓘ Heat intensity and usage time settings

Temperature setting

The heating pad has 9 heat intensity levels. Select the desired heat level by pressing the temperature setting button successively.

Usage time setting

Your pad has 6 time settings, ranging from 15 to 90 minutes. Each setting increases by 15 minutes. The heating pad will stop heating according to the selected time. If you do not select a usage duration, the blanket will automatically switch off after 90 minutes.

ⓘ Note: The heating pad is designed to operate continuously for a period of 90 minutes. If you wish to extend the usage time, it is recommended to first allow the heating pad to cool down for 5 minutes before using it again.

Cleaning and maintenance

When you are not using the heating pad and before cleaning it, make sure to follow the instructions below:

- Make sure to press the “ON/OFF” button to switch off the device
- Unplug the power supply.
- Disconnect the connector linking the control unit to the device.
- Allow the pad to cool down before cleaning it.

Small stains can be cleaned using a damp cloth or sponge and, if necessary, a small amount

of liquid detergent for delicate fabrics.

⚠ **Caution: do not dry clean the heating pad, do not twist it, do not machine dry it, do not calender it or iron it.**

If the pad is very dirty, it can be washed in a washing machine. Set the machine to the delicate textiles programme at 30°C. Use a detergent suitable for delicate fabrics and dose it according to the manufacturer's instructions. Do not wash the pad too frequently in order to avoid excessive wear. The pad must not be machine-washed more than 5 times during its entire service life.

For drying, do not hang it using clothes pegs or similar. Do not expose the pad to heat sources such as sunlight, a radiator or similar.

Reconnect the power cord to the pad only when both the connector and the pad are completely dry.

⚠ **Under no circumstances should you switch on the electric pad to dry it.**

Storage

If you do not use the heating pad for an extended period, it is recommended to store it in its original packaging in a dry place and not to place any objects on top of it.

Troubleshooting

☹ Problem	? Cause	☺ Solution
The device does not operate	• The connector plug is not connected • The power plug is not plugged in	Check the power supply
The device does not heat	• The overheating protection system has been activated	The device has been switched off for your safety. Wait a few minutes before switching it on again
The device switches off	• The automatic switch-off has been activated • The device switches off automatically after 90 minutes or after the time period you have selected	Press the ON/OFF button to switch the device on again

Technical data

Product name: **Heated Back Pad**

Reference: LA180117

Dimensions: 63 x 42 cm

Power: 100 W

Voltage: 220-240 V~50/60Hz

Standby consumption: 2.7 W

Waste disposal instructions

The packaging is entirely made of environmentally friendly materials that can be taken to your local sorting centre to be used as secondary raw materials. Cardboard can be disposed of in a paper recycling bin. Packaging films must be taken to your local sorting and recycling centre.

When you no longer use the device, dispose of it in an environmentally friendly manner and in accordance with legal requirements.

Limited warranty

LANAFORM guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The **LANAFORM** guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this **LANAFORM** product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside **LANAFORM**'s control

LANAFORM may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, **LANAFORM** will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through **LANAFORM**'s Service Centre. Any attempt to maintain this product by a person other than **LANAFORM**'s Service Centre will render this guarantee void.

Contenu du packaging

Vérifiez si l'emballage carton extérieur du kit est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.

- 1 Heated Back Pad
- 1 télécommande
- 1 manuel d'instruction

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil :

	AVERTISSEMENT : Avertissement, risque de blessure ou danger pour votre santé
	ATTENTION : Remarque de sécurité relative à la possibilité de dommages sur l'appareil/ les accessoires
	REMARQUE : Remarque relative à des informations importantes
	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques
	Lire attentivement ce manuel avant la première utilisation. Il contient des informations importantes pour votre sécurité ainsi que pour l'utilisation et l'entretien de l'appareil
	L'appareil est doublement isolé et est conforme à la classe de protection 2
	Ne pas enfoncer une aiguille
	Ne pas utiliser plié, plissé ou rouler

	Ne doit pas être utilisé par des enfants en bas âge (0-3 ans)
	Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur
	Température de lavage maximale 30 °C, cycle délicat
	Ne pas blanchir
	Ne pas sécher au sèche-linge
	Ne pas repasser
	Ne pas nettoyer à sec
	Fabricant
	Séparer le produit et les composants d'emballage et les éliminer conformément aux prescriptions communales
	Séparer les composants d'emballage et les éliminer conformément aux prescriptions communales
	Le papier de l'emballage peut être recyclé ou est composé de matériaux recyclés

FR

Instructions importantes. A conserver pour usage ultérieur

⚠ Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser votre produit, en particulier ces quelques consignes de sécurité fondamentales.

📷 Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur l'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.

⚠ Avertissement

- N'utilisez cet appareil que dans le cadre du mode d'emploi

décrit dans ce manuel.

- Avant de brancher votre appareil, vérifiez que la tension de votre réseau corresponde à celle de l'appareil.
- Les enfants de moins de trois ans ne doivent pas utiliser cet appareil en raison de leur incapacité à réagir en cas de surchauffe.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants entre 3 et 8 ans sous surveillance, la commande étant toujours réglée sur la valeur de température minimale.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par LANAFORM ou qui ne soient pas fournis avec cet appareil.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'avec le modèle de télécommande SS09 fourni dans l'emballage d'origine.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou similaire disponible chez le fournisseur ou son service après-vente.
- N'utilisez pas cet appareil si la prise de courant est endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé sur le sol ou s'il est endommagé ou encore s'il est tombé dans l'eau. Faites alors examiner et réparer l'appareil auprès du fournisseur ou de son service après-vente.
- Ne transportez pas cet appareil en le portant par son cordon électrique ou n'utilisez pas ce cordon comme poignée.

- Débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé ou avant de le nettoyer.
- Débranchez immédiatement un appareil tombé dans l'eau avant de le récupérer.
- Un appareil électrique ne doit jamais rester branché sans surveillance. Débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Utilisez votre pad chauffant uniquement avec la prise électrique fournie.
- Ne pliez pas le cordon électrique et n'utilisez pas le pad chauffant lorsqu'il est plissé, roulé ou plié.
- Ne pas tirer, tordre, ou plier trop fortement les câbles.
- N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce où des produits aérosols (sprays) sont employés ou dans une pièce où de l'oxygène est administré.
- La commande doit rester à portée de main, ne laissez pas l'interrupteur dissimulé sous un oreiller ou tout autre objet.
- Si vous utilisez le pad chauffant électrique pendant plusieurs heures, il est recommandé de régler la commande sur le niveau de température le plus bas pour éviter la surchauffe.
- Débranchez le pad chauffant si celui-ci chauffe anormalement.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton « ON/OFF » afin d'éteindre ce dernier et retirez ensuite la prise de courant.
- N'utilisez pas d'épingles à nourrice, ne grattez pas le pad chauffant avec un objet tranchant et ne le battez pas avec un objet contondant. Ne fixez pas l'appareil avec des épingles ou d'autres objets en métal. Ne laissez jamais rien tomber ou n'insérez jamais aucun objet dans l'une des ouvertures.
- N'exposez pas votre pad chauffant au soleil et ne le repassez pas. Vous éviterez ainsi d'endommager l'isolation du circuit électrique.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé dans le milieu

hospitalier ou professionnel mais uniquement destiné à un usage domestique.

- N'utilisez pas le pad chauffant avec d'autres appareils chauffants ou pour chauffer d'autres appareils (bouillotte, couverture chauffante, …).
- Si votre santé vous préoccupe, consultez un médecin avant d'utiliser cet appareil.
- Si vous ressentez une douleur quelconque durant l'utilisation de cet appareil, stoppez immédiatement l'usage de celui-ci et consultez votre médecin.
- N'utilisez jamais cet appareil au contact d'une partie du corps qui est gonflée, enflammée ou en cas d'éruption cutanée.
- Prenez toutes les mesures de précaution afin d'éviter toute brûlure.
- Les composants électroniques de la télécommande chauffent lors de l'utilisation du pad chauffant. Vous ne devez donc pas couvrir la télécommande ou la poser sur l'appareil lorsque ce dernier est utilisé.
- Ne lavez pas le pad chauffant trop fréquemment afin de ne pas le solliciter de manière excessive. L'appareil ne doit pas être lavé au lave-linge plus de 5 fois pendant toute sa durée d'utilisation. Enlevez la télécommande de pad chauffant avant de le mettre au lave-linge.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est humide et ne l'allumez pas pour le faire sécher.
- Lorsque vous rangez votre pad chauffant pendant une longue période, rangez-le dans un endroit sec. Vérifiez soigneusement l'état de celui-ci avant de le faire fonctionner à nouveau pour la première fois. Si le cordon électrique semble endommagé, ne faites pas fonctionner l'appareil et rapportez-le au fournisseur ou son service après-vente.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants,

des personnes insensibles à la chaleur ou sur des animaux.

- Ne coincez pas le pad (surtout sur les lits à positions variables ou sur les matelas à éléments distincts).
- N'utilisez pas le pad chauffant comme sur-matelas ou sous une personne. Seule l'utilisation comme pad chauffant autour de soi ou au-dessus du lit est permise.
- Examinez l'appareil fréquemment afin de vérifier qu'il n'y ait pas de signe d'endommagement du produit ou trace d'usure. Si vous constatez des traces d'usure ou d'endommagement, arrêtez d'utiliser ce produit et rapportez-le au fournisseur ou son service après-vente.
- Si, lors de l'utilisation du pad chauffant, vous constatez des marques de rougeurs anormales sur la peau, voire une sensation de gêne ou une douleur, stoppez son utilisation pendant une heure au minimum. Si le phénomène persiste, différez l'utilisation du coussin et, au besoin, consultez rapidement votre médecin.
- Les champs électriques et magnétiques de cet appareil électrique peuvent interférer avec le fonctionnement de stimulateurs cardiaques. Cependant, ils sont bien en deçà des limites : puissance des champs électriques : 5 000 V/m max., magnétique puissance des champs : 80 A/m max., induction magnétique : 0,1 mT max. Veuillez donc consulter votre médecin et le fabricant de votre stimulateur cardiaque avant d'utiliser cette couverture chauffante électrique.
- L'utilisateur risque des brûlures cutanées ou un choc thermique s'il s'endort avec l'appareil réglé sur une température élevée.
- Au moment de ranger l'appareil, le laisser refroidir avant de le plier.
- Le câble et l'unité de commande de l'appareil peuvent entraîner des risques d'enchevêtrement, d'étranglement, de trébuchement ou d'écrasement s'ils ne sont pas disposés

correctement. L'utilisateur doit s'assurer que les connexions et les câbles électriques qui dépassent soient disposés de manière sûre.

FR

Présentation

Merci d'avoir choisi le Heated Back Pad de **LANAFORM** .

Ce pad chauffant électrique est conçu pour offrir une chaleur apaisante et une sensation d'enveloppement au niveau de votre dos et de votre nuque. Ses 9 niveaux de chauffe et ses 6 minuteries vous assurent un confort sur mesure pour vous réchauffer et relâcher les tensions.

Description

01 Réglage du temps d'utilisation
02 Bouton ON/OFF
03 Réglage de la température
04 Ecran LED

Préparation avant utilisation

Le pad chauffant **LANAFORM** est destiné à réchauffer le corps humain. Il doit être utilisée soit :

Sur soi :

- Dans ce cas, assurez-vous que le câble d'alimentation soit placé de sorte que vous ne puissiez pas vous trébucher.
- Veillez à ce que le pad soit branché à proximité d'une prise d'alimentation.
- Assurez-vous que la télécommande puisse être facilement accessible et ne soit pas placée sous un coussin ou tout autre objet.
- N'enroulez pas le pad chauffant autour de vous de sorte que vous ne puissiez plus être libre de vos mouvements. Gardez toujours un espace libre entre le pad et vous-même afin de pouvoir accéder facilement à la télécommande ou à la prise d'alimentation.

Ou comme pad chauffant sur un lit.

⚠ **N**'utilisez pas le pad chauffant comme sur-matelas ou sous une personne. **S**eule l'utilisation comme pad chauffant sur soi ou au-dessus du lit est permise.

Dans ce cas assurez-vous que la télécommande puisse être facilement accessible et ne soit pas placée sous un coussin ou tout autre objet.

ⓘ Sécurité

Ce pad chauffant est équipé d'un système de sécurité. Le capteur électronique empêche une surchauffe du pad sur l'ensemble de sa surface par un arrêt automatique en cas de défaillance

ou lorsque le connecteur n'est pas correctement relié au câble d'alimentation.

Le pad chauffant est équipé d'une protection de sécurité contre la surchauffe et est réglée pour fonctionner en continu pendant 90 minutes. Si vous souhaitez prolonger ce temps, il est conseillé de laisser refroidir l'appareil pendant 5 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

Instructions

01 Pour allumer l'appareil, commencez par relier l'interrupteur au pad chauffant en branchant le connecteur et insérez ensuite la fiche à une source d'alimentation électrique de 220 Volts.

02 Allumez l'appareil en appuyant sur la touche ON/OFF, puis appuyez sur le réglage de la température. Un numéro relatif au réglage apparaîtra à l'écran. Le pad commencera progressivement à chauffer.

03 Pour préchauffer le pad, sélectionnez la température numéro 9 pendant 15 minutes. La température va monter progressivement.

04 Si le pad devient trop chaud pour vous, réglez la température à un niveau inférieur en appuyant sur le bouton de réglage de la température.

05 Pour éteindre votre pad chauffant, appuyez sur le bouton ON/OFF. Grâce à sa fonction spécifique, le pad chauffant garde en mémoire les derniers réglages utilisés et les appliquera lorsque vous allumerez à nouveau l'appareil.

06 Ne laissez pas le pad chauffant éteint et branché sans surveillance. Débranchez-le et rangez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.La fonction mémoire est alors désactivée.

ⓘ Réglage de l'intensité de chauffage et de la durée d'utilisation

Réglage de la température

Le pad chauffant dispose de 9 intensités de chaleur. Sélectionnez le niveau de chaleur souhaité en appuyant successivement sur le bouton de réglage de la température.

Réglage du temps d'utilisation

Votre pad dispose de 6 réglages de temps, allant de 15 à 90 minutes. Chaque réglage augmente de 15 minutes. L'appareil s'arrêtera de chauffer en fonction du temps sélectionné. Si vous ne sélectionnez pas de durée d'utilisation, le pad s'arrêtera automatiquement après 90 minutes.

ⓘ Remarque : Le pad chauffant est prévu pour fonctionner pendant une période de 90 minutes sans discontinuité. Si vous souhaitez prolonger la durée d'utilisation, il est conseillé de laisser tout d'abord refroidir le coussin chauffant pendant une période de 5 minutes avant de l'utiliser à nouveau.

Nettoyage et entretien

Lorsque vous n'utilisez pas le pad chauffant et avant de le nettoyer, veillez à respecter les instructions suivantes :

- Assurez-vous de bien appuyer sur le bouton « ON/OFF » afin d'éteindre l'appareil

- Débranchez la prise d'alimentation.
- Débranchez le connecteur reliant la commande à l'appareil.
- Laissez refroidir le coussin avant de procéder à son nettoyage.

FR

Les petites taches peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide et, éventuellement, avec un peu de lessive liquide pour textiles délicats.

⚠ **Attention il ne faut pas mettre le pad chauffant au nettoyage à sec, ni le tordre, ni le sécher dans une machine, ni le calandrer ou encore le repasser.**

Si le pad est très sale, il peut être lavé dans un lave-linge. Réglez ce dernier sur le programme pour textiles délicats à 30°C. Employez un produit de lavage pour textiles délicats et dosez suivant les indications du fabricant. Ne lavez pas l'appareil trop fréquemment afin de ne pas le solliciter de manière excessive. Le pad ne doit pas être lavé au lave-linge plus de 5 fois pendant toute sa durée d'utilisation.

Pour le séchage de celui-ci, ne le suspendez pas à l'aide de pinces à linge ou autres. N'exposez pas l'appareil à des sources de chaleur telles que le soleil, un radiateur ou autre.

Reconnectez le cordon d'alimentation au pad seulement lorsque le connecteur et celui-ci sont complètement secs.

⚠ **N'allumez en aucun cas le pad électrique pour le faire sécher.**

Stockage

Si vous n'utilisez pas le pad chauffant pendant une longue période, il est conseillé de le ranger dans son emballage d'origine dans un endroit sec et de ne pas poser d'objet dessus.

Dépannage

☹ Problème	? Cause	☺ Solution
L'appareil ne fonctionne pas	• Le connecteur n'est pas branché • La prise d'alimentation n'est pas branchée	Vérifiez l'alimentation électrique
L'appareil ne chauffe pas	• Le système de protection contre la surchauffe est activé	L'appareil est éteint pour votre sécurité. Attendez quelques minutes avant de l'allumer à nouveau
L'appareil s'éteint	• L'arrêt automatique est activé • L'appareil s'éteint automatiquement après 90 minutes ou après la durée que vous avez sélectionné	Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer à nouveau l'appareil

Données techniques

Nom du produit : **Heated Back Pad**

Référence : LA180117

Dimensions : 63 x 42 cm

Puissance : 100 W

Tension : 220-240 V~50/60Hz

Consommation en mode veille : 0,27 W

Conseils relatifs à l'élimination des déchets

L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.

Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

Garantie limitée

LANAFORM garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie **LANAFORM** ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit **LANAFORM** ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de **LANAFORM**.

LANAFORM ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, **LANAFORM** réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de **LANAFORM**. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de **LANAFORM** annule la présente garantie.

Inhoud van de verpakking

Controleer of de kartonnen buitenverpakking van de set intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Controleer vóór gebruik of het apparaat en de accessoires geen zichtbare schade vertonen en of al het verpakkingsmateriaal volledig is verwijderd. Gebruik het apparaat niet bij twijfel en neem contact op met uw leverancier of de aangegeven klantenservice.

- 1 Heated Back Pad
- 1 afstandsbediening
- 1 handleiding

Uitleg van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat:

	WAARSCHUWING: Waarschuwing, risico op letsel of gevaar voor uw gezondheid
	LET OP: Veiligheidsopmerking met betrekking tot mogelijke schade aan het apparaat/de accessoires
	OPMERKING: Opmerking met betrekking tot belangrijke informatie
	Verwijdering overeenkomstig de Europese WEEE-richtlijn (Waste Electrical and Electronic Equipment) betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur
	Lees deze handleiding aandachtig vóór het eerste gebruik. Ze bevat belangrijke informatie voor uw veiligheid, evenals voor het gebruik en onderhoud van het apparaat
	Het apparaat is dubbel geïsoleerd en voldoet aan beschermingsklasse 2
	Geen naald insteken
	Niet gebruiken wanneer gevouwen, gekreukt of opgerold

	Niet gebruiken door zeer jonge kinderen (0–3 jaar)
	Dit product voldoet aan de geldende Europese en nationale richtlijnen
	Maximale wastemperatuur 30 °C, fijnwasprogramma
	Niet bleken
	Niet in de droogtrommel drogen
	Niet strijken
	Niet chemisch reinigen
	Fabrikant
	Scheid het product en de verpakkingsonderdelen en voer ze af volgens de gemeentelijke voorschriften
	Scheid de verpakkingsonderdelen en voer ze af volgens de gemeentelijke voorschriften
	Het verpakkingspapier kan worden gerecycled of bestaat uit gerecyclede materialen

Belangrijke instructies. Bewaren voor later gebruik

⚠ Lees alle instructies voordat u uw product gebruikt, in het bijzonder de volgende basisveiligheidsinstructies.
📷 De foto's en andere weergaven van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn zo nauwkeurig mogelijk, maar komen mogelijk niet volledig overeen met het werkelijke product.

⚠ Waarschuwing

- Gebruik dit apparaat uitsluitend volgens de gebruiksaanwijzing zoals beschreven in deze handleiding.

- Controleer voordat u het apparaat aansluit of de netspanning overeenkomt met die van het apparaat.
- Kinderen jonger dan drie jaar mogen dit apparaat niet gebruiken vanwege hun onvermogen om te reageren bij oververhitting.

- Het apparaat mag door kinderen tussen 3 en 8 jaar onder toezicht worden gebruikt, waarbij de bediening altijd op de laagste temperatuurstand moet staan.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Gebruik geen accessoires die niet door LANAFORM worden aanbevolen of niet met dit apparaat zijn meegeleverd.
- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met het model SS09 afstandsbediening dat in de originele verpakking is meegeleverd.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciaal of vergelijkbaar snoer dat verkrijgbaar is bij de leverancier of diens klantenservice.
- Gebruik dit apparaat niet als de stekker beschadigd is, als het niet correct werkt, als het op de grond is gevallen of beschadigd is, of als het in water is gevallen. Laat het apparaat in dat geval controleren en repareren door de leverancier of diens klantenservice.
- Draag het apparaat niet aan het netsnoer en gebruik het snoer niet als handgreep.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik of vóór reiniging.

- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact van een apparaat dat in water is gevallen voordat u het eruit haalt.
- Een elektrisch apparaat mag nooit onbeheerd aangesloten blijven. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt.
- Gebruik uw verwarmingspad uitsluitend met de meegeleverde stroomaansluiting.
- Vouw het netsnoer niet en gebruik de verwarmingspad niet wanneer het gekreukt, opgerold of gevouwen is.
- Trek niet aan de kabels, draai ze niet en buig ze niet overmatig.
- Gebruik dit apparaat nooit in een ruimte waar aërosolproducten (sprays) worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
- De bediening moet binnen handbereik blijven; laat de schakelaar niet verborgen onder een kussen of ander voorwerp liggen.
- Als u de elektrische verwarmingspad gedurende meerdere uren gebruikt, wordt aanbevolen de schakelaar op de laagste temperatuurstand te zetten om oververhitting te voorkomen.
- Trek de stekker uit het stopcontact als de verwarmingspad abnormaal warm wordt.
- Om het apparaat los te koppelen, drukt u op de knop “ON/OFF” om het uit te schakelen en trekt u vervolgens de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik geen veiligheidsspelden, bekras de verwarmingspad niet met scherpe voorwerpen en sla er niet op met een hard voorwerp. Bevestig het apparaat niet met spelden of andere metalen voorwerpen. Laat nooit iets in een opening vallen en steek nooit een voorwerp in een opening.
- Stel uw verwarmingspad niet bloot aan zonlicht en strijk het

niet. Dit voorkomt beschadiging van de isolatie van het elektrische circuit.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik in een ziekenhuis of professionele setting, maar uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik de pad niet met andere verwarmingsapparaten en gebruik het niet om andere apparaten te verwarmen (kruik, elektrische deken, enz.).
- Raadpleeg een arts voordat u dit apparaat gebruikt als u gezondheidsproblemen heeft.
- Als u pijn voelt tijdens het gebruik van dit apparaat, stop dan onmiddellijk met het gebruik en raadpleeg uw arts.
- Gebruik dit apparaat nooit op een lichaamsdeel dat gezwollen of ontstoken is of huiduitslag vertoont.
- Neem alle nodige voorzorgsmaatregelen om brandwonden te voorkomen.
- De elektronische onderdelen van de afstandsbediening worden warm tijdens het gebruik van de verwarmingspad. Bedek de afstandsbediening daarom niet en leg deze niet op het apparaat wanneer het in gebruik is.
- Was de pad niet te vaak om overmatige slijtage te voorkomen. Het apparaat mag gedurende de volledige levensduur niet meer dan 5 keer in de wasmachine worden gewassen. Verwijder de afstandsbediening voordat u het kussen in de wasmachine plaatst.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het vochtig is en schakel het niet in om het te drogen.
- Wanneer u de pad voor langere tijd opbergt, bewaar het dan op een droge plaats. Controleer de staat zorgvuldig voordat u het opnieuw gebruikt. Als het netsnoer beschadigd lijkt, gebruik het apparaat dan niet en breng het terug naar de leverancier of diens klantenservice.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door jonge kinderen,

personen die ongevoelig zijn voor warmte of op dieren.

- Klem de pad niet vast (vooral niet op verstelbare bedden of matrassen met afzonderlijke delen).
- Gebruik de verwarmingspad niet als matrastopper of onder een persoon. Alleen gebruik als verwarmingspad op het lichaam of boven op het bed is toegestaan.
- Controleer het apparaat regelmatig op tekenen van beschadiging of slijtage. Als u slijtage of schade vaststelt, stop dan met het gebruik en breng het product terug naar de leverancier of diens klantenservice.
- Als u tijdens het gebruik van de verwarmingspad abnormale roodheid van de huid, ongemak of pijn opmerkt, stop het gebruik dan gedurende ten minste één uur. Als het probleem aanhoudt, stel het gebruik dan uit en raadpleeg indien nodig een arts.
- De elektrische en magnetische velden van dit apparaat kunnen de werking van een pacemaker verstoren. Ze liggen echter ruim onder de limieten: elektrische veldsterkte: max. 5.000 V/m; magnetische veldsterkte: max. 80 A/m; magnetische inductie: max. 0,1 mT. Raadpleeg daarom uw arts en de fabrikant van uw pacemaker voordat u dit elektrische verwarmingskussen gebruikt.
- De gebruiker loopt risico op brandwonden of een thermische schok als hij in slaap valt terwijl het apparaat op een hoge temperatuur is ingesteld.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opvouwt om het op te bergen.
- De kabel en de bedieningseenheid van het apparaat kunnen risico's veroorzaken zoals verstrengeling, verstikking, struikelen of pletten als ze niet correct worden geplaatst. De gebruiker moet ervoor zorgen dat de aansluitingen en uitstekende elektrische kabels veilig worden geplaatst.

Presentatie

Bedankt dat u hebt gekozen voor de Heated Back Pad van **LANAFORM**.

Deze elektrische verwarmingspad is ontworpen om een aangename warmte en een omhullend gevoel te bieden ter hoogte van uw rug en nek. Dankzij de 9 warmteniveaus en 6 timers geniet u van comfort op maat om op te warmen en spanningen te verlichten.

NL

Beschrijving

01 Instelling van de gebruiksduur
02 ON/OFF-knop
03 Temperatuurinstelling
04 LED-scherm

Voorbereiding vóór gebruik

De **LANAFORM** verwarmingspad is bedoeld om het menselijk lichaam te verwarmen. Het moet als volgt worden gebruikt:

Op het lichaam:

- Zorg er in dit geval voor dat het netsnoer zo geplaatst is dat u er niet over kunt struikelen.
- Zorg ervoor dat u de pad gebruikt in de buurt van een stopcontact.
- Zorg ervoor dat de afstandsbediening gemakkelijk bereikbaar is en niet onder een kussen of een ander voorwerp ligt.
- Wikkel de verwarmingspad niet om uzelf heen op een manier die uw bewegingsvrijheid beperkt. Houd altijd ruimte tussen het kussen en uzelf zodat u gemakkelijk bij de afstandsbediening of het stopcontact kunt komen.

Of als kussen op een bed.

⚠**G**ebruik de verwarmingspad niet als matrastopper of onder een persoon. **A**lleen gebruik als verwarmingspad op het lichaam of boven op het bed is toegestaan.

ⓘVeiligheid

Deze pad is uitgerust met een beveiligingssysteem. De elektronische sensor voorkomt oververhitting van het kussen over het gehele oppervlak door een automatische uitschakeling in geval van een storing of wanneer de connector niet correct is aangesloten op het netsnoer.

De verwarmingspad is uitgerust met een beveiliging tegen oververhitting en is ingesteld om gedurende 90 minuten continu te werken. Als u deze tijd wilt verlengen, wordt aanbevolen het apparaat eerst 5 minuten te laten afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.

Instructies

01 Om het apparaat in te schakelen, verbindt u eerst de schakelaar met de verwarmingspad door de connector aan te sluiten en steekt u vervolgens de stekker in een stroombron van 220 Volt.

02 Schakel het apparaat in door op de ON/OFF-knop te drukken en druk vervolgens op de temperatuurinstelling. Er verschijnt een nummer op het display dat overeenkomt met de instelling. De pad begint geleidelijk op te warmen.

03 Om de pad voor te verwarmen, selecteert u temperatuurstand 9 gedurende 15 minuten. De temperatuur zal geleidelijk stijgen.

04 Als de pad te warm wordt voor u, kunt u een lagere temperatuur instellen door op de knop voor temperatuurinstelling te drukken.

05 Om het apparaat uit te schakelen, drukt u op de ON/OFF-knop. Dankzij de specifieke geheugenfunctie onthoudt het verzwaarde verwarmingskussen de laatst gebruikte instellingen en past deze automatisch toe wanneer u het apparaat opnieuw inschakelt.

06 Laat de verwarmingspad niet onbeheerd achter wanneer het uitgeschakeld maar nog aangesloten is. Trek de stekker uit het stopcontact en berg het op wanneer u het niet gebruikt. De geheugenfunctie wordt dan gedeactiveerd.

ⓘ Instelling van de warmtestand en gebruiksduur

Temperatuurinstelling

De verwarmingspad beschikt over 9 warmtestanden. Selecteer het gewenste warmteniveau door herhaaldelijk op de knop voor temperatuurinstelling te drukken.

Instelling van de gebruiksduur

Uw pad beschikt over 6 tijdsinstellingen, variërend van 15 tot 90 minuten. Met elke stap verlengt u de duur met 15 minuten. Het apparaat stopt met verwarmen afhankelijk van de geselecteerde tijd. Als u geen gebruiksduur instelt, schakelt de pad automatisch uit na 90 minuten.

ⓘOpmerking: De pad is ontworpen om gedurende 90 minuten continu te werken. Als u de gebruiksduur wilt verlengen, wordt aanbevolen de verwarmingspad eerst 5 minuten te laten afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.

Reiniging en onderhoud

Wanneer u het apparaat niet gebruikt en voordat u het reinigt, dient u de volgende instructies in acht te nemen:

- Zorg ervoor dat u op de knop “ON/OFF” drukt om het apparaat uit te schakelen
- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Koppel de connector los die de bediening met het apparaat verbindt.
- Laat de pad afkoelen voordat u het reinigt.

Kleine vlekken kunnen worden gereinigd met een vochtige doek of spons en eventueel met een kleine hoeveelheid vloeibaar wasmiddel voor delicate stoffen.

⚠ Let op: het apparaat mag niet chemisch gereinigd worden, niet worden gedraaid, niet in de droogtrommel worden gedroogd, niet worden gekalanderd en niet worden gestreken.

Als de pad erg vuil is, kan het in de wasmachine worden gewassen. Stel de machine in op het fijnwasprogramma op 30°C. Gebruik een fijnwasmiddel en doseer volgens de instructies van de fabrikant. Was de pad niet te vaak om overmatige slijtage te voorkomen. De pad mag gedurende de volledige levensduur niet meer dan 5 keer in de wasmachine worden gewassen.

NL

Voor het drogen mag u het niet ophangen met wasknijpers of dergelijke. Stel het apparaat niet bloot aan warmtebronnen zoals zonlicht, een radiator of dergelijke.

Sluit het netsnoer pas weer aan op de pad wanneer zowel de connector als de pad volledig droog zijn.

⚠ Schakel het apparaat in geen geval in om het te laten drogen.

Opslag

Als u de verwarmingspad gedurende een lange periode niet gebruikt, wordt aanbevolen het in de originele verpakking op een droge plaats op te bergen en er geen voorwerpen op te plaatsen.

Probleemoplossing

☹ Probleem	? Oorzaak	☺ Oplossing
Het apparaat werkt niet	• De connector is niet aangesloten • De stekker is niet in het stopcontact gestoken	Controleer de stroomvoorziening
Het apparaat verwarmt niet	• De oververhittingsbeveiliging is geactiveerd	Het apparaat is voor uw veiligheid uitgeschakeld. Wacht enkele minuten voordat u het opnieuw inschakelt
Het apparaat schakelt uit	• De automatische uitschakeling is geactiveerd • Het apparaat schakelt automatisch uit na 90 minuten of na de door u geselecteerde tijdsduur	Druk op de ON/OFF-knop om het apparaat opnieuw in te schakelen

Technische gegevens

Productnaam:**Heated Back Pad**

Referentie : LA180117

Afmetingen : 63 x 42 cm

Vermogen: 100 W

Spanning: 220-240 V~50/60Hz

Stand-byverbruik: 2.7 W

Advies met betrekking tot afvalverwerking

De verpakking bestaat volledig uit milieuvriendelijke materialen die bij het sorteercentrum van uw gemeente kunnen worden afgegeven om als secundaire grondstoffen te worden gebruikt. Karton kan in een papiercontainer worden gedeponeerd. Verpakkingsfolies moeten naar het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente worden gebracht.

Wanneer u het apparaat niet meer gebruikt, dient u het op een milieuvriendelijke manier en in overeenstemming met de wettelijke voorschriften af te voeren.

Beperkte garantie

LANAFORM garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van **LANAFORM** dekt geen schade die is veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het apparaat, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar **LANAFORM** geen controle over heeft.

LANAFORM kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.

Alle impliciete garanties met betrekking tot de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum op voorwaarde dat een kopie van het aankoopbewijs kan worden overgelegd.

Na ontvangst zal **LANAFORM** het apparaat repareren of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het **LANAFORM** Service Center. Bij een onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het **LANAFORM** Service Center komt deze garantie te vervallen.

Verpackungsinhalt

Überprüfen Sie, ob die äußere Kartonverpackung des Sets unversehrt ist und ob alle Bestandteile enthalten sind. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Gerät und die Zubehörteile keine sichtbaren Schäden aufweisen und dass sämtliche Verpackungsmaterialien vollständig entfernt wurden. Im Zweifelsfall verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder den angegebenen Kundendienst.

- 1 Heated Back Pad
- 1 Fernbedienung
- 1 Bedienungsanleitung

Erklärung der Symbole

Die folgenden Symbole werden in der Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und auf dem Typenschild des Geräts verwendet:

	WARNUNG: Warnhinweis, Verletzungsgefahr oder Gefahr für Ihre Gesundheit
	ACHTUNG: Sicherheitshinweis bezüglich möglicher Schäden am Gerät/Zubehör
	HINWEIS: Hinweis auf wichtige Informationen
	Entsorgung gemäß der europäischen WEEE-Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment) über Elektro- und Elektronik-Altgeräte
	Lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Verwendung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie für die Verwendung und Wartung des Geräts
	Das Gerät ist doppelt isoliert und entspricht der Schutzklasse 2
	Keine Nadeln einstechen
	Nicht gefaltet, geknickt oder zusammengerollt verwenden

	Darf nicht von Kleinkindern (0–3 Jahre) verwendet werden
	Dieses Produkt entspricht den geltenden europäischen und nationalen Richtlinien
	Maximale Waschtemperatur 30 °C, Schonwaschgang
	Nicht bleichen
	Nicht im Trockner trocknen
	Nicht bügeln
	Nicht chemisch reinigen
	Hersteller
	Trennen Sie das Produkt und die Verpackungsbestandteile und entsorgen Sie diese gemäß den kommunalen Vorschriften
	Trennen Sie die Verpackungsbestandteile und entsorgen Sie diese gemäß den kommunalen Vorschriften
	Das Verpackungspapier kann recycelt werden oder besteht aus recycelten Materialien

DE

Wichtige Hinweise. Für späteren Gebrauch aufbewahren

⚠ Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie Ihr Produkt verwenden, insbesondere die folgenden grundlegenden Sicherheitshinweise.

📷 Die Fotos und sonstigen Darstellungen des Produkts in dieser Anleitung und auf der Verpackung sind so genau wie möglich, können jedoch vom tatsächlichen Produkt abweichen.

⚠ Warnhinweise

- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich gemäß der in dieser Anleitung beschriebenen Gebrauchsanweisung.

- Überprüfen Sie vor dem Anschluss Ihres Geräts, ob die Netzspannung mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Kinder unter drei Jahren dürfen dieses Gerät nicht verwenden, da sie im Falle einer Überhitzung nicht reagieren können.
- Das Gerät darf von Kindern zwischen 3 und 8 Jahren unter Aufsicht verwendet werden, wobei die Steuerung stets auf die niedrigste Temperaturstufe eingestellt sein muss.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht von LANAFORM empfohlen oder nicht mit diesem Gerät geliefert wurden.
- Das Gerät darf nur mit dem Fernbedienungsmodell SS09 verwendet werden, das in der Originalverpackung enthalten ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles oder gleichwertiges Kabel ersetzt werden, das beim Lieferanten oder dessen Kundendienst erhältlich ist.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn der Netzstecker beschädigt ist, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es heruntergefallen oder beschädigt ist oder wenn es ins Wasser gefallen ist. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall vom Lieferanten oder dessen Kundendienst überprüfen und reparieren.

- Tragen Sie dieses Gerät nicht am Netzkabel und verwenden Sie das Kabel nicht als Griff.
- Ziehen Sie nach der Verwendung oder vor der Reinigung immer den Netzstecker.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker eines Geräts, das ins Wasser gefallen ist, bevor Sie es herausnehmen.
- Ein elektrisches Gerät darf niemals unbeaufsichtigt angeschlossen bleiben. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie es nicht verwenden.
- Verwenden Sie Ihr Heizpad ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzstecker.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und verwenden Sie das Heizpad nicht, wenn es geknickt, zusammengerollt oder gefaltet ist.
- Ziehen, verdrehen oder biegen Sie die Kabel nicht übermäßig.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals in Räumen, in denen Aerosolprodukte (Sprays) verwendet werden oder in denen Sauerstoff verabreicht wird.
- Die Steuerung muss stets griffbereit bleiben; lassen Sie den Schalter nicht unter einem Kissen oder einem anderen Gegenstand verborgen.
- Wenn Sie das elektrische Heizpad über mehrere Stunden verwenden, wird empfohlen, die Temperatur auf die niedrigste Stufe einzustellen, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Trennen Sie das Heizpad vom Stromnetz, wenn es sich ungewöhnlich stark erhitzt.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie die Taste „ON/OFF“, um es auszuschalten, und ziehen Sie anschließend den Netzstecker.
- Verwenden Sie keine Sicherheitsnadeln, zerkratzen Sie das Heizpad nicht mit scharfen Gegenständen und schlagen Sie nicht mit stumpfen Gegenständen darauf. Befestigen Sie das

Gerät nicht mit Nadeln oder anderen Metallgegenständen. Lassen Sie niemals Gegenstände hineinfallen und führen Sie keine Objekte in die Öffnungen ein.

- Setzen Sie Ihr Heizpad keiner direkten Sonneneinstrahlung aus und bügeln Sie es nicht. Dadurch vermeiden Sie Schäden an der Isolierung des elektrischen Stromkreises.
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz im Krankenhaus oder im professionellen Bereich vorgesehen, sondern ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie das Heizpad nicht zusammen mit anderen Heizgeräten und nicht zum Erwärmen anderer Geräte (Wärmflasche, Heizdecke usw.).
- Wenn Sie gesundheitliche Bedenken haben, konsultieren Sie vor der Verwendung dieses Geräts einen Arzt.
- Wenn Sie während der Verwendung Schmerzen verspüren, beenden Sie die Anwendung sofort und konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Verwenden Sie dieses Gerät niemals auf Körperstellen, die geschwollen, entzündet sind oder einen Hautausschlag aufweisen.
- Treffen Sie alle erforderlichen Maßnahmen, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Die elektronischen Komponenten der Fernbedienung erwärmen sich während der Verwendung des Heizpads. Decken Sie die Fernbedienung daher nicht ab und legen Sie sie nicht auf das Gerät, wenn dieses in Betrieb ist.
- Waschen Sie das Heizpad nicht zu häufig, um es nicht übermäßig zu beanspruchen. Das Gerät darf während seiner gesamten Nutzungsdauer nicht mehr als 5 Mal in der Waschmaschine gewaschen werden. Entfernen Sie die Fernbedienung des Heizpads, bevor Sie es in die Waschmaschine geben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es feucht ist, und

schalten Sie es nicht ein, um es zu trocknen.

- Wenn Sie Ihr Heizpad über einen längeren Zeitraum lagern, bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf. Überprüfen Sie den Zustand sorgfältig, bevor Sie es erneut zum ersten Mal verwenden. Falls das Netzkabel beschädigt erscheint, verwenden Sie das Gerät nicht und bringen Sie es zum Händler oder Kundendienst zurück.
- Dieses Gerät darf nicht von kleinen Kindern, hitzeunempfindlichen Personen oder an Tieren verwendet werden.
- Klemmen Sie das Heizpad nicht ein (insbesondere nicht bei verstellbaren Betten oder Matratzen mit einzelnen Elementen).
- Verwenden Sie das Heizpad nicht als Unterbett oder unter einer Person. Es darf ausschließlich als Heizpad um den Körper oder auf dem Bett verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Wenn Sie Abnutzungs- oder Beschädigungsspuren feststellen, stellen Sie die Verwendung ein und bringen Sie das Produkt zum Lieferanten oder dessen Kundendienst zurück.
- Wenn Sie während der Verwendung des Heizpads ungewöhnliche Hautrötungen, ein unangenehmes Gefühl oder Schmerzen feststellen, unterbrechen Sie die Nutzung mindestens für eine Stunde. Falls die Beschwerden anhalten, verschieben Sie die weitere Verwendung des Heizkissens und konsultieren Sie gegebenenfalls umgehend Ihren Arzt.
- Die elektrischen und magnetischen Felder dieses Geräts können die Funktion von Herzschrittmachern beeinträchtigen. Sie liegen jedoch deutlich unter den Grenzwerten: elektrische Feldstärke: max. 5.000 V/m; magnetische Feldstärke: max. 80 A/m; magnetische Induktion: max. 0,1 mT. Konsultieren Sie daher Ihren Arzt und den Hersteller Ihres Herzschrittmachers, bevor Sie dieses elektrische Heizkissen

verwenden.

- Der Benutzer kann Hautverbrennungen oder einen Hitzeschock erleiden, wenn er mit dem Gerät bei hoher Temperatureinstellung einschläft.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Zusammenfalten vollständig abkühlen.
- Das Kabel und die Steuereinheit können Risiken wie Verheddern, Strangulation, Stolpern oder Quetschen verursachen, wenn sie nicht korrekt angeordnet sind. Der Benutzer muss sicherstellen, dass Anschlüsse und herausstehende Kabel sicher positioniert sind.

Vorstellung

Vielen Dank, dass Sie sich für das Heated Back Pad von **LANAFORM** entschieden haben.

Dieses elektrische Heizpad wurde entwickelt, um wohltuende Wärme und ein umhüllendes Gefühl im Rücken- und Nackenbereich zu bieten. Mit seinen 9 Heizstufen und 6 Timerfunktionen sorgt es für individuellen Komfort, um Sie aufzuwärmen und Verspannungen zu lösen.

Beschreibung

01 Einstellung der Nutzungsdauer
02 ON/OFF-Taste
03 Temperatureinstellung
04 LED-Display

Vorbereitung vor der Verwendung

Das Heizpad von **LANAFORM** dient zum Erwärmen des menschlichen Körpers. Es darf entweder wie folgt verwendet werden:

Am Körper:

- Stellen Sie in diesem Fall sicher, dass das Netzkabel so positioniert ist, dass keine Stolpergefahr besteht.
- Achten Sie darauf, dass das Heizpad in der Nähe einer Steckdose angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung leicht zugänglich ist und nicht unter einem Kissen oder einem anderen Gegenstand liegt.
- Wickeln Sie das Heizpad nicht so um Ihren Körper, dass Ihre Bewegungsfreiheit eingeschränkt wird. Lassen Sie immer genügend Freiraum zwischen dem Heizpad und Ihrem Körper, damit Sie die Fernbedienung oder den Netzstecker leicht erreichen können.

Oder als Heizpad auf einem Bett.

⚠**V**erwenden Sie das Heizpad nicht als Matratzenauflage oder unter einer Person. **E**s ist ausschließlich zur Verwendung als Heizkissen am Körper oder auf dem Bett vorgesehen.

ⓘSicherheit

Dieses Heizpad ist mit einem Sicherheitssystem ausgestattet. Der elektronische Sensor verhindert eine Überhitzung des Pads auf seiner gesamten Oberfläche durch eine automatische Abschaltung im Falle einer Störung oder wenn der Anschluss nicht korrekt mit dem Netzkabel verbunden ist.

Das Heizpad ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet und so eingestellt, dass es 90 Minuten lang ununterbrochen betrieben werden kann. Wenn Sie diese Zeit verlängern möchten, wird empfohlen, das Gerät zunächst 5 Minuten abkühlen zu lassen, bevor Sie es erneut verwenden.

Anweisungen

01 Um das Gerät einzuschalten, verbinden Sie zunächst den Schalter mit dem Heizpad, indem Sie den Stecker anschließen, und stecken Sie anschließend den Netzstecker in eine Stromquelle mit 220 Volt.

02 Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die ON/OFF-Taste drücken, und drücken Sie anschließend die Temperaturtaste. Eine der Einstellung entsprechende Zahl erscheint auf dem Display. Das pad beginnt sich allmählich zu erwärmen.

03 Um das Heizpad vorzuwärmen, wählen Sie die Temperaturstufe 9 für 15 Minuten. Die Temperatur steigt dabei schrittweise an.

04 Wenn das Pad für Sie zu heiß wird, stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein, indem Sie die Temperaturtaste drücken.

05 Um Ihr Heizpad auszuschalten, drücken Sie die ON/OFF-Taste. Dank seiner speziellen Speicherfunktion merkt sich das Heizpad die zuletzt verwendeten Einstellungen und wendet diese erneut an, wenn Sie das Gerät wieder einschalten.

06 Lassen Sie das ausgeschaltete Heizpad nicht unbeaufsichtigt angeschlossen. Ziehen Sie den Netzstecker und verstauen Sie das Gerät, wenn Sie es nicht verwenden. Die Speicherfunktion wird dann deaktiviert.

ⓘEinstellung der Heizintensität und der Nutzungsdauer

Temperatureinstellung

Das Heizpad verfügt über 9 Heizstufen. Wählen Sie die gewünschte Heizstufe, indem Sie die Temperaturtaste wiederholt drücken.

Einstellung der Nutzungsdauer

Ihr Heizpad verfügt über 6 Zeiteinstellungen von 15 bis 90 Minuten. Jede Einstellung erhöht die Dauer um 15 Minuten. Das Gerät beendet den Heizvorgang entsprechend der gewählten Zeit. Wenn keine Nutzungsdauer ausgewählt wird, schaltet sich das Heizpad nach 90 Minuten automatisch aus.

ⓘ Hinweis: Das Heizpad ist für einen ununterbrochenen Betrieb von 90 Minuten ausgelegt. Wenn Sie die Nutzungsdauer verlängern möchten, wird empfohlen, das Heizkissen zunächst 5 Minuten abkühlen zu lassen, bevor Sie es erneut verwenden.

Reinigung und Wartung

Wenn Sie das Heizpad nicht verwenden und bevor Sie es reinigen, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Taste „ON/OFF“ drücken, um das Gerät auszuschalten.
- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Trennen Sie den Stecker, der die Steuerung mit dem Gerät verbindet.
- Lassen Sie das Kissen abkühlen, bevor Sie es reinigen.

Kleine Flecken können mit einem feuchten Tuch oder Schwamm und gegebenenfalls mit etwas Flüssigwaschmittel für empfindliche Textilien entfernt werden.

⚠ **Achtung: Das Heizkissen darf nicht chemisch gereinigt, nicht verdreht, nicht im Trockner getrocknet, nicht kalandriert und nicht gebügelt werden.**

Wenn das Pad stark verschmutzt ist, kann es in der Waschmaschine gewaschen werden. Stellen Sie die Maschine auf das Schonwaschprogramm bei 30 °C ein. Verwenden Sie ein Waschmittel für empfindliche Textilien und dosieren Sie es gemäß den Angaben des Herstellers. Waschen Sie das Gerät nicht zu häufig, um es nicht übermäßig zu beanspruchen. Das Pad darf während seiner gesamten Nutzungsdauer nicht mehr als 5 Mal in der Waschmaschine gewaschen werden.

Hängen Sie das Gerät zum Trocknen nicht mit Wäscheklammern oder ähnlichen Gegenständen auf. Setzen Sie das Gerät keinen Wärmequellen wie Sonnenlicht, Heizkörpern oder ähnlichem aus.

Schließen Sie das Netzkabel erst wieder an das Pad an, wenn sowohl der Anschluss als auch das Pad vollständig trocken sind.

⚠ **Schalten Sie das elektrische Pad auf keinen Fall ein, um es zu trocknen.**

Aufbewahrung

Wenn Sie das Heizpad längere Zeit nicht verwenden, empfiehlt es sich, es in der Originalverpackung an einem trockenen Ort aufzubewahren und keine Gegenstände darauf abzulegen.

Fehlerbehebung

☹ Problem	? Ursache	☺ Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	• Der Stecker ist nicht angeschlossen • Der Netzstecker ist nicht eingesteckt	Überprüfen Sie die Stromversorgung

☹ Problem	? Ursache	☺ Lösung
Das Gerät heizt nicht	• Der Überhitzungsschutz wurde aktiviert	Das Gerät wurde zu Ihrer Sicherheit ausgeschaltet. Warten Sie einige Minuten, bevor Sie es wieder einschalten
Das Gerät schaltet sich aus	• Die automatische Abschaltung wurde aktiviert • Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um das Gerät wieder einzuschalten	Das Gerät schaltet sich nach 90 Minuten oder nach der von Ihnen gewählten Zeitdauer automatisch aus

Technische Daten

Produktname: **Heated Back Pad**

Referenz: LA180117

Abmessungen: 63 x 42 cm

Leistung: 100 W

Spannung: 220-240 V~50/60 Hz

Standby-Verbrauch: 0,27 W

Hinweise zur Entsorgung

Die Verpackung besteht vollständig aus umweltfreundlichen Materialien, die bei der Sammelstelle Ihrer Gemeinde abgegeben werden können, um als Sekundärrohstoffe verwendet zu werden. Karton kann in einem Papiercontainer entsorgt werden. Verpackungsfolien müssen zur Sortier- und Recyclingstelle Ihrer Gemeinde gebracht werden.

Wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden, entsorgen Sie es umweltgerecht und gemäß den gesetzlichen Vorschriften.

Beschränkte Garantie

LANAFORM garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen:

Die **LANAFORM** Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das **LANAFORM** Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von **LANAFORM** entziehen.

LANAFORM haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweises vorgelegt werden kann.

Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von **LANAFORM** nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im **LANAFORM** Kundendienstzentrum. Bei Wartungsarbeiten durch andere Stellen als das **LANAFORM** Kundendienstzentrum erlischt die Garantie.

Zawartość opakowania

Sprawdź, czy zewnętrzne kartonowe opakowanie zestawu jest nienaruszone oraz czy wszystkie elementy są dołączone. Przed użyciem upewnij się, że urządzenie i akcesoria nie wykazują żadnych widocznych uszkodzeń oraz że całe opakowanie zostało usunięte. W razie wątpliwości nie używaj urządzenia i skontaktuj się ze sprzedawcą lub wskazanym działem obsługi klienta.

- 1 Heated Back Pad
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 1 instrukcja obsługi

Objaśnienie symboli

Następujące symbole są używane w instrukcji obsługi, na opakowaniu oraz na tabliczce znamionowej urządzenia:

	OSTRZEŻENIE: Ostrzeżenie, ryzyko obrażeń lub zagrożenie dla zdrowia
	UWAGA: Wskazówka bezpieczeństwa dotycząca możliwości uszkodzenia urządzenia / akcesoriów
	UWAGA: Wskazówka dotycząca ważnych informacji
	Utylizacja zgodnie z europejską dyrektywą WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego
	Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania i konserwacji urządzenia
	Urządzenie jest podwójnie izolowane i zgodne z klasą ochrony 2
	Nie wbijać igieł
	Nie używać złożonego, pogniecionego ani zwiniętego

	Nie może być używane przez małe dzieci (0–3 lata)
	Produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych
	Maksymalna temperatura prania 30 °C, program delikatny
	Nie wybielać
	Nie suszyć w suszarce bębnowej
	Nie prasować
	Nie czyścić chemicznie
	Producent
	Oddzielić produkt i elementy opakowania oraz zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami
	Oddzielić elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami
	Papier opakowaniowy nadaje się do recyklingu lub został wykonany z materiałów pochodzących z recyklingu

PL

Ważne instrukcje. Zachować do późniejszego użytku

⚠ Przed użyciem produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje, w szczególności poniższe podstawowe zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

📷 Zdjęcia i inne ilustracje produktu zawarte w niniejszej instrukcji oraz na opakowaniu mają na celu jak najwierniejsze odwzorowanie produktu, jednak mogą nie gwarantować całkowitego podobieństwa z rzeczywistym produktem.

⚠ Ostrzeżenie

- Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie ze sposobem

użytkowania opisanym w niniejszej instrukcji.

- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu dla urządzenia.
- Dzieci poniżej trzeciego roku życia nie mogą używać tego urządzenia z uwagi na brak zdolności reagowania w przypadku przegrzania.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 3 do 8 lat pod nadzorem, przy czym sterowanie musi być zawsze ustawione na minimalną wartość temperatury.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja wykonywane przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane przez LANAFORM lub nie zostały dostarczone wraz z urządzeniem.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z modelem pilota SS09 dostarczonym w oryginalnym opakowaniu.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony na specjalny lub podobny przewód dostępny u dostawcy lub w jego serwisie posprzedażowym.
- Nie używaj urządzenia, jeśli wtyczka zasilania jest uszkodzona, jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub wpadło do wody. W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie i naprawę urządzenia dostawcy lub jego serwisowi posprzedażowemu.
- Nie przenoś urządzenia, trzymając je za przewód zasilający, ani nie używaj przewodu jako uchwytu.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania po użyciu lub przed

czyszczeniem.

- Natychmiast odłącz urządzenie, które wpadło do wody, przed jego wyjęciem.
- Urządzenie elektryczne nigdy nie powinno pozostawać podłączone bez nadzoru. Odłącz je od zasilania, gdy nie jest używane.
- Używaj podkładu grzewczego wyłącznie z dostarczoną wtyczką zasilającą.
- Nie zginaj przewodu zasilającego i nie używaj podkładu grzewczego, gdy jest pognieciony, zwinięty lub złożony.

- Nie ciągnij, nie skręcaj ani nie zginaj przewodów zbyt mocno.
- Nigdy nie używaj urządzenia w pomieszczeniu, w którym stosowane są aerozole (spraye) lub podawany jest tlen.
- Sterowanie powinno pozostawać w zasięgu ręki; nie pozostawiaj przełącznika ukrytego pod poduszką lub innym przedmiotem.
- Jeśli używasz elektrycznego podkładu grzewczego przez kilka godzin, zaleca się ustawienie sterowania na najniższy poziom temperatury, aby uniknąć przegrzania.
- Odłącz podkład grzewczy od zasilania, jeśli nagrzewa się w sposób nienormalny.
- Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk „ON/OFF", a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Nie używaj agrafek, nie drap podkładu grzewczego ostrymi przedmiotami i nie uderzaj go tępymi przedmiotami. Nie mocuj urządzenia za pomocą szpilek ani innych metalowych przedmiotów. Nigdy nie upuszczaj ani nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia.
- Nie wystawiaj podkładu grzewczego na działanie promieni słonecznych i nie prasuj go. Pozwoli to uniknąć uszkodzenia izolacji obwodu elektrycznego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku szpitalnego ani profesjonalnego, lecz wyłącznie do użytku domowego.

- Nie używaj podkładu grzewczego z innymi urządzeniami grzewczymi ani do ogrzewania innych urządzeń (termoforów, koców elektrycznych itp.).
- Jeśli masz jakiekolwiek wątpliwości dotyczące swojego stanu zdrowia, skonsultuj się z lekarzem przed użyciem urządzenia.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia odczuwasz jakikolwiek ból, natychmiast przerwij jego używanie i skonsultuj się z lekarzem.
- Nigdy nie używaj urządzenia na częściach ciała, które są opuchnięte, objęte stanem zapalnym lub pokryte wysypką skórną.
- Należy zachować wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć poparzeń.
- Elektroniczne elementy pilota nagrzewają się podczas użytkowania poduszki grzewczej. Dlatego nie należy przykrywać pilota ani kłaść go na urządzeniu podczas jego pracy.
- Nie należy prać poduszki grzewczej zbyt często, aby nie narażać jej na nadmierne zużycie. Urządzenie nie powinno być prane w pralce więcej niż 5 razy przez cały okres użytkowania. Przed włożeniem poduszki grzewczej do pralki należy odłączyć pilot.
- Nie używaj urządzenia, gdy jest wilgotne, i nie włączaj go w celu wysuszenia.
- Jeśli przechowujesz poduszkę grzewczą przez dłuższy czas, trzymaj ją w suchym miejscu. Przed ponownym pierwszym użyciem dokładnie sprawdź jej stan. Jeśli przewód zasilający wydaje się uszkodzony, nie używaj urządzenia i oddaj je do dostawcy lub serwisu posprzedażowego.
- 0Urządzenie nie powinno być używane przez małe dzieci, osoby niewrażliwe na ciepło ani na zwierzętach. Nie przytrzaskuj podkładu (szczególnie w łóżkach z regulowaną pozycją lub na materacach składających się z oddzielnych elementów).

- Nie przytrzaskuj podkładu (szczególnie w łóżkach z regulowaną pozycją lub na materacach składających się z oddzielnych elementów).
- Nie używaj podkładu grzewczego jako nakładki na materac ani pod osobą. Dozwolone jest wyłącznie używanie go jako podkładu grzewczego wokół ciała lub na łóżku.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie, aby upewnić się, że nie ma oznak uszkodzenia produktu ani śladów zużycia. Jeśli zauważysz ślady zużycia lub uszkodzenia, zaprzestań używania produktu i oddaj go do dostawcy lub jego serwisu posprzedażowego.

- Jeśli podczas używania podkładu grzewczego zauważysz nietypowe zaczerwienienia skóry, uczucie dyskomfortu lub ból, przerwij jego używanie na co najmniej godzinę. Jeśli objawy utrzymują się, odłóż dalsze korzystanie z poduszki i w razie potrzeby szybko skonsultuj się z lekarzem.
- Pola elektryczne i magnetyczne generowane przez to urządzenie elektryczne mogą zakłócać działanie rozruszników serca. Wartości te są jednak znacznie poniżej dopuszczalnych limitów: natężenie pola elektrycznego: maks. 5 000 V/m, natężenie pola magnetycznego: maks. 80 A/m, indukcja magnetyczna: maks. 0,1 mT. Przed użyciem tej elektrycznej nakładki grzewczej należy skonsultować się z lekarzem oraz producentem rozrusznika serca.
- Użytkownik może doznać oparzeń skóry lub szoku termicznego, jeśli zaśnie przy urządzeniu ustawionym na wysoką temperaturę.
- Przed złożeniem urządzenia do przechowywania należy pozostawić je do ostygnięcia.
- Przewód oraz jednostka sterująca urządzenia mogą powodować ryzyko zaplątania, uduszenia, potknięcia lub przygniecenia, jeśli nie są prawidłowo ułożone. Użytkownik musi upewnić się, że połączenia i wystające przewody elektryczne są rozmieszczone w sposób bezpieczny.

Prezentacja

Dziękujemy za wybór Heated Back Pad marki **LANAFORM**.

Ten elektryczny podkład grzewczy został zaprojektowany, aby zapewnić kojące ciepło i uczucie otulenia w okolicy pleców oraz karku. Dzięki 9 poziomom grzania i 6 ustawieniom czasowym zapewnia indywidualnie dopasowany komfort, pomagając się rozgrzać i rozluźnić napięcia mięśniowe.

Opis

01 Ustawienie czasu użytkowania
02 Przycisk ON/OFF
03 Regulacja temperatury
04 Wyświetlacz LED

PL

Przygotowanie przed użyciem

Podkład grzewczy **LANAFORM** jest przeznaczony do ogrzewania ciała ludzkiego. Może być używany:

Na ciele:

- W takim przypadku upewnij się, że przewód zasilający jest ułożony w sposób uniemożliwiający potknięcie się o niego.
- Upewnij się, że podkład jest podłączony w pobliżu gniazdka elektrycznego.
- Upewnij się, że pilot zdalnego sterowania jest łatwo dostępny i nie znajduje się pod poduszką ani innym przedmiotem.
- Nie owijaj podkładu grzewczego wokół siebie w sposób ograniczający swobodę ruchów. Zawsze pozostaw wolną przestrzeń między podkładem a sobą, aby mieć łatwy dostęp do pilota lub gniazdka zasilania.

Lub jako podkład grzewczy na łóżku.

⚠**N**ie używaj podkładu grzewczego jako nakładki na materac ani pod osobą. **D**ozwolone jest wyłącznie używanie go jako podkładu grzewczego na ciele lub na łóżku.

ⓘBezpieczeństwo

Ten podkład grzewczy jest wyposażony w system bezpieczeństwa. Elektroniczny czujnik zapobiega przegrzaniu podkładu na całej jego powierzchni poprzez automatyczne wyłączenie w przypadku awarii lub gdy złącze nie jest prawidłowo podłączone do przewodu zasilającego.

Podkład grzewczy jest wyposażony w zabezpieczenie przed przegrzaniem i został ustawiony do ciągłej pracy przez 90 minut. Jeśli chcesz wydłużyć ten czas, zaleca się pozostawienie urządzenia do ostygnięcia przez 5 minut przed ponownym użyciem.

Instrukcje

01 Aby włączyć urządzenie, najpierw podłącz sterownik do podkładu grzewczego poprzez podłączenie złącza, a następnie włóż wtyczkę do źródła zasilania 220 V.
02 Włącz urządzenie, naciskając przycisk ON/OFF, a następnie naciśnij przycisk regulacji temperatury. Na ekranie pojawi się numer odpowiadający wybranemu ustawieniu. Podkład zacznie stopniowo się nagrzewać.
03 Aby wstępnie podgrzać podkład, wybierz poziom temperatury 9 na 15 minut. Temperatura będzie stopniowo wzrastać.
04 Jeśli podkład stanie się dla Ciebie zbyt gorący, ustaw niższy poziom temperatury, naciskając przycisk regulacji temperatury.
05 Aby wyłączyć podkład grzewczy, naciśnij przycisk ON/OFF. Dzięki specjalnej funkcji podkład grzewczy zapamiętuje ostatnio używane ustawienia i zastosuje je po ponownym włączeniu urządzenia.
06 Nie pozostawiaj wyłączonego, ale podłączonego do zasilania podkładu grzewczego bez nadzoru. Odłącz go od zasilania i schowaj, gdy nie jest używany. Funkcja pamięci zostanie wtedy dezaktywowana.

ⓘ Ustawienie intensywności ogrzewania i czasu użytkowania

Ustawienie temperatury

Podkład grzewczy posiada 9 poziomów intensywności grzania. Wybierz żądany poziom ciepła, naciskając kolejno przycisk regulacji temperatury.

Ustawienie czasu użytkowania

Podkład posiada 6 ustawień czasu pracy, od 15 do 90 minut. Każde ustawienie zwiększa czas o 15 minut. Urządzenie przestanie grzać zgodnie z wybranym czasem. Jeśli nie wybierzesz czasu użytkowania, podkład wyłączy się automatycznie po 90 minutach.

ⓘ Uwaga: Podkład grzewczy jest przeznaczony do nieprzerwanej pracy przez 90 minut. Jeśli chcesz wydłużyć czas użytkowania, zaleca się najpierw pozostawić poduszkę grzewczą do ostygnięcia przez 5 minut przed ponownym użyciem.

Czyszczenie i konserwacja

Gdy nie używasz podkładu grzewczego oraz przed jego czyszczeniem, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Upewnij się, że nacisnąłeś przycisk „ON/OFF", aby wyłączyć urządzenie.
- Odłącz wtyczkę zasilania.
- Odłącz złącze łączące sterownik z urządzeniem.
- Przed czyszczeniem pozostaw poduszkę do ostygnięcia.

Niewielkie plamy można usuwać za pomocą wilgotnej ściereczki lub gąbki oraz, w razie potrzeby, niewielkiej ilości płynnego detergentu do delikatnych tkanin.

⚠ Uwaga: podkładu grzewczego nie wolno czyścić chemicznie, wykręcać, suszyć w suszarce bębnowej, maglować ani prasować.

Jeśli podkład jest bardzo zabrudzony, można go prać w pralce. Ustaw pralkę na program do delikatnych tkanin w temperaturze 30°C. Używaj detergentu przeznaczonego do delikatnych tkanin i dozuj go zgodnie z zaleceniami producenta. Nie pierz urządzenia zbyt często, aby nie narażać go na nadmierne zużycie. Podkład nie może być prany w pralce więcej niż 5 razy przez cały okres użytkowania.

Podczas suszenia nie wieszaj go za pomocą klamerek do bielizny ani innych uchwytów. Nie wystawiaj urządzenia na działanie źródeł ciepła, takich jak słońce, grzejnik lub inne.

Podłącz przewód zasilający do podkładu dopiero wtedy, gdy złącze i sam podkład będą całkowicie suche.

⚠ W żadnym wypadku nie włączaj elektrycznego podkładu w celu jego wysuszenia.

Przechowywanie

Jeśli nie używasz podkładu grzewczego przez dłuższy czas, zaleca się przechowywanie go w oryginalnym opakowaniu, w suchym miejscu oraz niekładzenie na nim żadnych przedmiotów.

Rozwiązywanie problemów

☹ Problem	? Przyczyna	☺ Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	• Złącze nie jest podłączone • Wtyczka zasilania nie jest podłączona	Sprawdź zasilanie elektryczne
Urządzenie nie grzeje	• System zabezpieczenia przed przegrzaniem jest aktywowany	Urządzenie zostało wyłączone dla Twojego bezpieczeństwa. Odczekaj kilka minut przed ponownym włączeniem
Urządzenie wyłącza się	• Aktywowane jest automatyczne wyłączanie • Urządzenie wyłącza się automatycznie po 90 minutach lub po upływie wybranego czasu pracy	Naciśnij przycisk ON/OFF, aby ponownie włączyć urządzenie

Dane techniczne

Nazwa produktu: **Heated Back Pad**

Numer referencyjny: LA180117

Wymiary: 63 x 42 cm

Moc: 100 W

Napięcie: 220–240 V~50/60Hz

Pobór mocy w trybie czuwania: 0,27 W

Wskazówki dotyczące utylizacji odpadów

Opakowanie zostało w całości wykonane z materiałów bezpiecznych dla środowiska, które można przekazać do punktu segregacji odpadów w swojej gminie w celu ponownego wykorzystania jako surowce wtórne. Karton można wyrzucić do pojemnika na papier. Folie opakowaniowe należy oddać do punktu segregacji i recyklingu odpadów w swojej gminie.

Gdy urządzenie nie będzie już używane, należy zutylizować je w sposób przyjazny dla środowiska oraz zgodny z obowiązującymi przepisami prawa.

Garancja ograniczona

LANAFORM gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych od daty zakupu przez okres dwóch lat, z wyjątkiem poniższych postanowień.

Gwarancja **LANAFORM** nie obejmuje uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia produktu. Ponadto gwarancja na ten produkt **LANAFORM** nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem, nieprawidłowym użyciem, wypadkiem, zastosowaniem nieautoryzowanych akcesoriów, modyfikacją produktu lub jakimikolwiek innymi okolicznościami, niezależnie od ich charakteru, pozostającymi poza kontrolą **LANAFORM**.

LANAFORM nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody uboczne, następcze lub szczególne.

Wszystkie dorozumiane gwarancje przydatności produktu są ograniczone do okresu dwóch lat od daty pierwotnego zakupu, pod warunkiem przedstawienia kopii dowodu zakupu.

Po otrzymaniu urządzenia **LANAFORM** naprawi je lub wymieni, w zależności od sytuacji, i odeśle je użytkownikowi. Gwarancja realizowana jest wyłącznie za pośrednictwem Centrum Serwisowego **LANAFORM**. Wszelkie czynności serwisowe wykonane przez osoby inne niż Centrum Serwisowe **LANAFORM** powodują unieważnienie niniejszej gwarancji.

ČEŠTINA CS

Obsah balení

Zkontrolujte, zda je vnější kartonové balení sady neporušené a zda obsahuje všechny díly.Před použitím se ujistěte, že přístroj a příslušenství nejsou viditelně poškozeny a že byl odstraněn celý obal. V případě pochybností jej nepoužívejte a kontaktujte svého prodejce nebo uvedený zákaznický servis.

- 1 Heated Back Pad
- 1 dálkové ovládání
- 1 návod k použití

Vysvětlení symbolů

V návodu k použití, na obalu a na výrobním štítku přístroje jsou použity následující symboly:

	VAROVÁNÍ: varování, nebezpečí zranění nebo ohrožení zdraví
	UPOZORNĚNÍ: bezpečnostní upozornění týkající se možnosti poškození přístroje/příslušenství
	POZNÁMKA: poznámka k důležitým informacím
	Likvidace v souladu s evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)
	Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod. Obsahuje důležité informace týkající se vaší bezpečnosti, používání a údržby zařízení
	Zařízení má dvojitou izolaci a splňuje požadavky třídy ochrany 2
	Nepropichujte ostrým předmětem
	Nepoužívejte v ohnutém, zmačkaném nebo srolovaném stavu

	Přístroj nesmí používat malé děti (0–3 roky)
	Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic
	Maximální teplota praní 30 °C, šetrný program
	Nebělte
	Nesušte v sušičce
	Nežehlete.
	Nečistěte chemicky
	Výrobce
	Oddělte výrobek od součástí obalu a tyto zlikvidujte v souladu s místními předpisy
	Oddělte součásti obalu a zlikvidujte je v souladu s místními předpisy
	Obalový papír lze recyklovat nebo je vyroben z recyklovaných materiálů

CS

Důležité pokyny Uchovejte pro budoucí použití.

⚠ Před použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny, zejména tyto základní bezpečnostní pokyny.
📷 Fotografie a další vyobrazení výrobku v tomto návodu a na obalu se snaží co nejvěrněji zachytit skutečnost, nemusí však zaručovat dokonalou podobnost s výrobkem.

⚠ Upozornění

- Používejte tento výrobek výhradně v souladu s návodem k použití popsaným v této příručce.
- Ověřte, zda napětí ve vaší elektrické síti odpovídá napětí

zařízení.

- Děti mladší tří let nesmí tento výrobek používat, protože nejsou schopny reagovat v případě přehřátí.
- Zařízení mohou používat děti ve věku od 3 do 8 let pod dohledem, přičemž ovládání musí být vždy nastaveno na minimální hodnotu teploty.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o používání zařízení bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Nepoužívejte příslušenství, které není doporučováno společností LANAFORM® nebo dodáno společně s tímto zařízením.
- Zařízení smí být používáno pouze s modelem dálkového ovládání SS09 dodaným v originálním balení.
- V případě poškození je nutné elektrický kabel nahradit speciálním kabelem nebo obdobným kabelem, který získáte od dodavatele nebo na jeho oddělení poprodejních služeb.
- Přístroj nezapojujte, došlo-li k poškození elektrické zástrčky, a nepoužívejte ho, i pokud nefunguje správně, spadl na zem či do vody, nebo je poškozen. V takovém případě nechte přístroj opravit u dodavatele nebo v jeho středisku poprodejních služeb.
- Při přenášení nedržte přístroj za elektrický kabel a nepoužívejte elektrický kabel jako rukojeť.
- Po použití a před čištěním zařízení vždy odpojte od elektrické sítě.
- Zařízení, které spadlo do vody, ihned odpojte od sítě a až poté ho vyndejte.
- Elektrická zařízení nikdy nenechávejte bez dozoru. Pokud

přístroj nepoužíváte, odpojte ho ze zásuvky.

- Používejte svou vyhřívací podložku pouze s dodanou elektrickou zástrčkou.
- Neohýbejte elektrický kabel a nepoužívejte vyhřívací podložku, pokud je zmačkaná, srolovaná nebo přeložená.
- Za kabely příliš netahejte, nekruťte je ani je neohýbejte.
- Nikdy nepoužívejte tento přístroj v místnosti, kde se používají aerosolové přípravky (spreje), nebo v místnosti, kde se podává kyslík.
- Ovladač musíte mít stále na dosah ruky – neschovávejte je pod polštář ani jiný předmět.
- Pokud používáte elektrickou vyhřívací podložku několik hodin, doporučuje se nastavit ovládání na nejnižší úroveň teploty, aby nedošlo k přehřátí.
- Pokud se vyhřívací podložka zahřívá neobvykle, odpojte ji od elektrické sítě.
- Chcete-li přístroj odpojit, stiskněte tlačítko „ON/OFF“, aby se vypnul, a poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nepoužívejte zavírací špendlíky, neškrábejte vyhřívací podložku ostrými předměty ani do ní neudeřujte tupými předměty. Nepřipevňujte zařízení pomocí špendlíků nebo jiných kovových předmětů. Nikdy nenechte nic spadnout do otvorů ani do nich nevkládejte žádné předměty.
- Nevystavujte svou vyhřívací podložku slunečnímu záření a nežehlete ji. Předejdete tak poškození izolace elektrického obvodu.
- Vyhřívaný polštář není určen k použití v nemocničním nebo hotelovém prostředí, ale jen pro domácí použití.
- Nepoužívejte vyhřívací podložku s jinými vyhřívacími zařízeními ani k ohřevu jiných zařízení (termofor, elektrická deka apod.).
- Pokud máte obavy o své zdraví, poraďte se před použitím tohoto přístroje s lékařem.

- Pokud při používání tohoto přístroje zaznamenáte jakoukoli bolest, okamžitě jej přestaňte používat a poraďte se s lékařem.
- Dbejte na to, aby se toto zařízení během používání nikdy nedostalo do kontaktu s žádnou částí těla, která je oteklá, zanícená nebo v případě vyrážky.
- Přijměte veškerá preventivní opatření, abyste zabránili popáleninám.
- Elektronické součásti dálkového ovládání se během používání vyhřívací podložky zahřívají. Dálkové ovládání proto nesmí být zakryto ani položeno na zařízení během jeho používání.
- Neperte vyhřívací podložku příliš často, aby nedošlo k jejímu nadměrnému opotřebení. Zařízení nesmí být během celé své životnosti prané v pračce více než 5krát. Před vložením do pračky odpojte dálkové ovládání od vyhřívací podložky.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je vlhké, a nezapínejte ho za účelem sušení.
- Pokud vyhřívací podložku delší dobu nepoužíváte, skladujte ji na suchém místě. Před jejím opětovným použitím pečlivě zkontrolujte její stav. Pokud elektrický kabel vykazuje známky poškození, zařízení nepoužívejte a obraťte se na dodavatele nebo jeho servisní oddělení.
- Tento přístroj nesmí používat velmi malé děti, osoby necitlivé vůči teplu a nesmí se používat pro zvířata.
- Neuskřípněte vyhřívací podložku (zejména u polohovacích postelí nebo matrací složených z více částí).
- Nepoužívejte vyhřívací podložku jako podložku na matraci ani pod ležící osobu. Povolené je pouze použití jako vyhřívací podložka kolem těla nebo přes postel.
- Zařízení pravidelně kontrolujte, abyste se ujistili, že nevykazuje žádné známky poškození nebo opotřebení. Pokud zaznamenáte jakékoli známky opotřebení nebo poškození,

přestaňte tento výrobek používat a nahlaste to dodavateli nebo jeho poprodejnímu servisu.

- Pokud během používání vyhřívací podložky zaznamenáte neobvyklé zarudnutí pokožky, nepříjemný pocit nebo bolest, přestaňte ji používat alespoň na jednu hodinu. Pokud problém přetrvává, odložte další používání podložky a v případě potřeby se co nejdříve poraďte se svým lékařem.
- Elektrická a magnetická pole tohoto elektrického zařízení mohou narušovat činnost kardiostimulátorů. Tyto hodnoty však zdaleka nedosahují stanovených limitů: intenzita elektrického pole: max. 5 000 V/m, intenzita magnetického pole: max. 80 A/m, magnetická indukce: max. 0,1 mT. Před použitím této elektrické vyhřívací deky se proto poraďte se svým lékařem a výrobcem kardiostimulátoru.
- Uživatel je vystaven riziku popálení kůže nebo tepelného šoku, pokud usne se zařízením nastaveným na vysokou teplotu.
- Při skladování přístroje jej nechte nejprve vychladnout, teprve poté jej složte..
- Nesprávně umístěný kabel a ovládací jednotka přístroje mohou představovat riziko zamotání, uškrcení, zakopnutí nebo přimáčknutí. Uživatel musí zajistit, aby vyčnívající elektrické přípojky a kabely byly bezpečně uspořádány.

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali vyhřívací podložku Heated Back Pad značky **LANAFORM** .

Tato elektrická vyhřívací podložka je navržena tak, aby poskytovala uklidňující teplo a příjemný pocit obepnutí v oblasti zad a šíje. Její 9 úrovní ohřevu a 6 časovačů vám zajistí komfort na míru pro zahřátí a uvolnění napětí.

Popis 1

01 Nastavení doby provozu
02 Tlačítko ON/OFF
03 Nastavení teploty
04 LED displej

Příprava před použitím

Vyhřívací podložka **LANAFORM** je určena k zahřívání lidského těla. Musí být používána pouze:

Na sobě :

- Ujistěte se, že je napájecí kabel umístěn tak, abyste o něj nemohli zakopnout.
- Dbejte na to, aby byla podložka zapojena v blízkosti elektrické zásuvky.
- Zkontrolujte, zda snadno dosáhnete na dálkové ovládání a zda není dálkové ovládání skryté pod polštářem nebo jiným předmětem.
- Neomotávejte si vyhřívací podložku kolem těla tak, abyste se nemohli volně pohybovat. Vždy ponechte mezi podložkou a svým tělem dostatečný prostor, abyste měli snadný přístup k dálkovému ovládání nebo elektrické zásuvce.

Nebo jako vyhřívací podložka na posteli.

⚠ **N**epoužívejte vyhřívací podložku jako podložku na matraci ani pod ležící osobu. **P**ovolené je pouze použití jako vyhřívací podložka na těle nebo přes postel.

CS

ⓘ Bezpečnost

Tato vyhřívací podložka je vybavena bezpečnostním systémem. Elektronický senzor zabraňuje přehřátí podložky po celé její ploše automatickým vypnutím v případě poruchy nebo pokud konektor není správně připojen k napájecímu kabelu.

Vyhřívací podložka je vybavena bezpečnostní ochranou proti přehřátí a je nastavena na nepřetržitý provoz po dobu 90 minut. Pokud chcete tuto dobu prodloužit, doporučuje se nechat zařízení 5 minut vychladnout, než jej znovu použijete.

Instrukce

01 Pro zapnutí zařízení nejprve připojte ovladač k vyhřívací podložce zasunutím konektoru a poté zapojte zástrčku do elektrické zásuvky 220 V.

02 Zapněte zařízení stisknutím tlačítka ON/OFF a poté nastavte teplotu. Na displeji se zobrazí číslo odpovídající zvolenému nastavení. Podložka se začne postupně zahřívat.

03 Pro předehřátí podložky zvolte teplotu číslo 9 po dobu 15 minut. Teplota se bude postupně zvyšovat.

04 Pokud je podložka pro vás příliš horká, snižte teplotu stisknutím tlačítka pro nastavení teploty.

05 Chcete-li vyhřívací podložku vypnout, stiskněte tlačítko ON/OFF. Díky speciální funkci si podložka pamatuje poslední použité nastavení a při dalším zapnutí jej automaticky použije.

06 Nenechávejte vypnutou vyhřívací podložku zapojenou do elektrické sítě bez dozoru. Pokud ji nepoužíváte, odpojte ji a uložte. Funkce paměti se tím deaktivuje.

ⓘ Nastavení intenzity ohřevu a doby provozu

Nastavení teploty

Vyhřívací podložka má 9 intenzit tepla. Požadovanou úroveň tepla zvolíte postupným stiskem tlačítka pro nastavení teploty.

Nastavení doby provozu

Vaše vyhřívací podložka nabízí 6 nastavení času v rozmezí od 15 do 90 minut. Každé nastavení prodlužuje dobu o 15 minut. Zařízení přestane hřát podle zvoleného času. Pokud nezvolíte dobu používání, podložka se automaticky vypne po 90 minutách.

ⓘPoznámka: Vyhřívací podložka je určena k nepřetržitému provozu po dobu 90 minut. Pokud si přejete dobu používání prodloužit, doporučuje se nejprve nechat vyhřívací podložku po dobu 5 minut vychladnout, než ji znovu použijete.

Čištění a údržba

Pokud vyhřívací podložku nepoužíváte nebo ji chcete vyčistit, dodržujte následující pokyny:

- K vypnutí přístroje se ujistěte, že jste správně stiskli tlačítko „ON/OFF“
- Odpojte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Odpojte konektor propojující ovladač a přístroj.
- Než začnete polštář čistit, nechte ho vychladnout.

Menší skvrny lze očistit pomocí navlhčeného hadříku nebo houbičky. Lze použít i malé množství čisticího přípravku na jemné textilie.

⚠ Vyhřívanou podložku nečistěte chemicky, neždímejte, nesušte v sušičce, nemandlujte ani nežehlete.

Pokud je podložka velmi znečištěná, lze ji prát v pračce. Nastavte pračku na program pro jemné textilie při 30 °C. Použijte prací prostředek na jemné textilie a dávkujte jej podle pokynů výrobce. Neperte zařízení příliš často, aby nedošlo k jeho nadměrnému opotřebení. Podložka nesmí být během celé své životnosti praná v pračce více než 5krát.

Při sušení podložku nezavěšujte pomocí kolíčků na prádlo ani jiných předmětů. Nevystavujte zařízení zdrojům tepla, jako je slunce, radiátor nebo jiné.

Napájecí kabel znovu připojte k podložce pouze tehdy, když jsou konektor i podložka zcela suché.

⚠ V žádném případě nezapínejte elektrickou vyhřívací podložku za účelem jejího sušení.

Skladování

Pokud vyhřívací podložku delší dobu nepoužíváte, doporučuje se ji uložit v původním obalu na suchém místě a nepokládat na ni žádné předměty.

Řešení problémů

☹ Problém	? Příčina	☺ Solution
Zařízení nefunguje	• Konektor není připojen • Napájecí zástrčka není zapojena	Zkontrolujte elektrické napájení
Zařízení nehřeje	• Ochranný systém proti přehřátí je aktivován	Zařízení se z bezpečnostních důvodů vypnulo. Před jeho opětovným zapnutím několik minut vyčkejte
Zařízení se vypíná	• Automatické vypnutí je aktivováno • Zařízení se automaticky vypne po 90 minutách nebo po době, kterou jste zvolili	Stiskněte tlačítko ON/OFF pro opětovné zapnutí zařízení

CS

Technické údaje

Název výrobku **Heated Back Pad**

Reference: LA180117

Rozměry: 63 x 42 cm

Výkon: 100 W

Napětí: 220–240 V~50/60Hz

Spotřeba v pohotovostním režimu: 0,27 W

Rady týkající se likvidace odpadu

Obal je vyroben výhradně z ekologicky nezávadných materiálů, které mohou být uloženy v třídicím centru vaší obce pro použití jako druhotné materiály. Papírový obal je možné vyhodit do papírového odpadu. Obalové fólie musí být umístěny do třídicího a recyklačního centra ve vaší obci.

Když přístroj přestanete používat, zlikvidujte jej způsobem šetrným k životnímu prostředí a v souladu se zákonnými předpisy.

Omezení záruky

Společnost **LANAFORM** zaručuje, že tento výrobek k datu koupě neobsahuje vady materiálu a výrobní vady. Záruka platí dva roky, s výjimkou níže uvedených případů.

Záruka společnosti **LANAFORM** se nevztahuje na poškození způsobená běžným opotřebením výrobku. Kromě toho se záruka společnosti **LANAFORM** na tento výrobek nevztahuje na škody způsobené vadným nebo nesprávným používáním, nehodou, připojením neautorizovaného příslušenství, úpravou výrobku nebo jakýmkoli jiným stavem, který společnost **LANAFORM** nemůže ovlivnit.

Společnost **LANAFORM** nenese odpovědnost za vedlejší, následné či zvláštní škody.

Všechny předpokládané záruky vhodnosti výrobku k určitému účelu se omezují na dobu dvou let od data první koupě, které musí být doložitelné kopií dokladu o koupi.

Jakmile společnost **LANAFORM** obdrží váš přístroj, podle možností jej opraví nebo vymění a zašle vám jej zpět. Záruka lze uplatnit pouze prostřednictvím servisního střediska společnosti **LANAFORM**. Jakákoli údržba tohoto výrobku svěřená jakékoli jiné osobě než servisnímu středisku **LANAFORM** ruší tuto záruku.

Obsah balenia

Skontrolujte, či je vonkajší kartónový obal súpravy nepoškodený a či sú v ňom všetky súčasti. Pred použitím skontrolujte, či nie je prístroj alebo príslušenstvo viditeľne poškodené a či boli odstránené všetky obaly. V prípade pochybností ho nepoužívajte a obráťte sa na svojho predajcu alebo na uvedený zákaznícky servis.

- 1 Heated Back Pad
- 1 diaľkové ovládanie
- 1 návod na použitie

Vysvetlenie symbolov

V návode na obsluhu, na obale a na výrobnom štítku prístroja sú použité nasledujúce symboly:

	VAROVANIE: Varovanie, riziko poranenia alebo ohrozenia zdravia
	POZOR: Bezpečnostné upozornenie týkajúce sa možného poškodenia spotrebiča/príslušenstva
	POZNÁMKA: Poznámka k dôležitým informáciám
	Likvidácia v súlade s európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)
	Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod. Obsahuje dôležité informácie týkajúce sa vašej bezpečnosti, používania a údržby zariadenia
	Prístroj je dvojito izolovaný a spĺňa požiadavky triedy ochrany 2
	Nepichajte ihlu
	Nepoužívajte zložené, pokrčené ani zrolované

	Prístroj nemôžu používať malé deti (vo veku 0 – 3 rokov)
CE	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc
	Maximálna teplota prania 30 °C, jemný cyklus
	Nebieliť
	Nesušiť v sušičke
	Nežehliť
	Nečistiť chemicky
	Výrobca
	Oddeľte výrobok a obalové komponenty a zlikvidujte ich v súlade s miestnymi predpismi
	Oddeľte obalové komponenty a zlikvidujte ich v súlade s miestnymi predpismi
	Papier použitý na výrobu obalu môže byť recyklovaný alebo vyrobený z recyklovaných materiálov

SK

Dôležité pokyny. Uchovajte pre neskoršie použitie

⚠ Skôr, ako začnete výrobok používať, prečítajte si všetky pokyny, pozornosť venujte najmä nasledujúcim základným bezpečnostným opatreniam.

📷 Fotografie a iné vyobrazenia výrobku v tejto príručke a na obale majú byť čo najpresnejšie, ale nemusia zabezpečovať dokonalú podobnosť s výrobkom.

⚠ Upozornenie

- Zariadenie používajte len spôsobom, ktorý je opísaný v tejto používateľskej príručke.

- Pred zapojením zariadenia skontrolujte, či napätie vašej siete zodpovedá napätiu zariadenia.
- Prístroj nemôžu používať deti mladšie ako tri roky, pretože v prípade prehriatia nedokážu reagovať.
- Prístroj môžu používať deti vo veku od 3 do 8 rokov pod dohľadom, pričom musí byť vždy nastavený na minimálnu teplotu.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku 8 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú súvisiacim rizikám. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Používateľské čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré neodporúča spoločnosť LANAFORM alebo ktoré sa nedodáva s týmto zariadením.
- Zariadenie sa môže používať iba s modelom diaľkového ovládania SS09 dodaným v originálnom balení.
- V prípade poškodenia napájacieho kábla je nutné káble nahradiť špeciálnym káblom alebo podobným káblom, ktorý získate od dodávateľa alebo v jeho popredajnom servise.
- Zariadenie nezapájajte, ak sa poškodila elektrická zástrčka, a nepoužívajte ho ani v prípade, že nefunguje správne, spadlo na zem alebo do vody, prípadne je poškodené. Prístroj nechajte skontrolovať a opraviť u dodávateľa alebo v popredajnom servise.
- Neprenášajte toto zariadenie za napájací kábel ani nepoužívajte kábel ako rukoväť.
- Po použití a pred čistením prístroj vždy odpojte od elektrickej siete.
- Zariadenie, ktoré spadlo do vody, okamžite odpojte od elektrickej siete a až potom ho vyberte.

- Elektrické zariadenie nesmie nikdy zostať pripojené bez dozoru. Ak ho nepoužívate, odpojte ho.
- Používajte svoju vyhrievaciu podložku iba s dodanou elektrickou zástrčkou.
- Neohýbajte elektrický kábel a nepoužívajte vyhrievaciu podložku, ak je pokrčená, zvinutá alebo preložená.
- Káble neťahajte, nekrúťte ani neohýbajte.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte v miestnosti, kde sa používajú aerosólové prostriedky (spreje), ani v miestnosti, kde sa podáva kyslík.
- Ovládanie musíte mať stále na dosah ruky – neschovávajte ho pod vankúš ani iné predmety.
- Ak používate elektrickú vyhrievaciu podložku niekoľko hodín, odporúča sa nastaviť ovládanie na najnižší stupeň teploty, aby sa zabránilo prehriatiu.
- Ak sa vyhrievacia podložka zahrieva neobvykle, odpojte ju od elektrickej siete.
- Ak chcete prístroj odpojiť, stlačte tlačidlo „Zap./Vyp.“, aby sa prístroj vypol a potom vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- Nepoužívajte zatváracie špendlíky a nepoškodzujte zaťažovací výhrevný vankúš ostrými ani tupými predmetmi. Zariadenia nepripínajte špendlíkmi ani inými kovovými predmetmi. Do žiadneho z otvorov nikdy nič neupúšťajte ani do nich nevkladajte žiadne predmety.
- Nepoužívajte zatváracie špendlíky, neškriabte vyhrievaciu podložku ostrými predmetmi ani do nej neudierajte tupými predmetmi. Nepripevňujte zariadenie pomocou špendlíkov alebo iných kovových predmetov. Nikdy nenechajte nič spadnúť do otvorov ani do nich nevkladajte žiadne predmety.
- Nevystavujte svoju vyhrievaciu podložku slnečnému žiareniu a nežehľte ju. Predídete tak poškodeniu izolácie elektrického

obvodu.

- Nepoužívajte vyhrievaciu podložku s inými vyhrievacími zariadeniami ani na ohrievanie iných zariadení (termofor, elektrická deka a pod.).
- Ak máte obavy o svoje zdravie, pred použitím prístroja sa poraďte s lekárom.
- Ak počas používania prístroja pocítite bolesť, okamžite ho prestaňte používať a poraďte sa so svojím lekárom.
- Dbajte na to, aby sa toto zariadenie počas používania nikdy nedostalo do kontaktu so žiadnou časťou tela, ktorá je opuchnutá, zapálená alebo obsahuje vyrážky.
- Prijmite všetky opatrenia, aby ste sa vyhli akýmkoľvek popáleninám.
- Elektronické súčasti diaľkového ovládania sa počas používania vyhrievacej podložky zahrievajú. Diaľkové ovládanie preto nesmie byť zakryté ani položené na zariadení počas jeho používania.
- Neperte vyhrievaciu podložku príliš často, aby nedošlo k jej nadmernému opotrebovaniu. Zariadenie nesmie byť počas celej svojej životnosti prané v práčke viac ako 5-krát. Pred vložením do práčky odpojte diaľkové ovládanie od vyhrievacej podložky.
- Ak je prístroj vlhký, nepoužívajte ho, ani ho nezapínajte, aby uschol.
- Ak vyhrievaciu podložku dlhší čas nepoužívate, skladujte ju na suchom mieste. Pred jej opätovným použitím starostlivo skontrolujte jej stav. Ak elektrický kábel vykazuje známky poškodenia, zariadenie nepoužívajte a obráťte sa na dodávateľa alebo jeho servisné oddelenie.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie malými deťmi, osobami necitlivými voči teplu ani zvieratami.

- Nepricviknite vyhrievaciu podložku (najmä pri polohovateľných posteliach alebo matracoch zložených z viacerých častí).
- Nepoužívajte vyhrievaciu podložku ako podložku na matrac ani pod ležiacu osobu. Povolené je iba použitie ako vyhrievacia podložka okolo tela alebo na posteli.
- Zariadenie kontrolujte pravidelne, či nevykazuje známky poškodenia alebo opotrebovania. Ak spozorujete akékoľvek známky opotrebenia alebo poškodenia, tento výrobok prestaňte používať a zaneste ho dodávateľovi alebo jeho popredajnému servisu.
- Ak počas používania vyhrievacej podložky spozorujete neobvyklé začervenanie pokožky, nepríjemný pocit alebo bolesť, prestaňte ju používať minimálne na jednu hodinu. Ak problém pretrváva, odložte ďalšie používanie podložky a v prípade potreby sa čo najskôr poraďte so svojím lekárom.
- Elektrické a magnetické polia vytvorené prístrojom môžu narušiť činnosť kardiostimulátorov. Sú však v medziach: intenzita elektrického poľa: max. 5 000 V/m, intenzita magnetického poľa: max. 80 A/m, magnetická indukcia: max. 0,1 mT. Pred použitím tejto elektrickej vyhrievacej deky sa preto poraďte so svojím lekárom a výrobcom kardiostimulátora.
- Ak používateľ zaspí s prístrojom nastaveným na vysokú teplotu, hrozí mu popálenie pokožky alebo tepelný šok.
- Pred zložením prístroja, aby ste ho mohli uložiť, ho nechajte vychladnúť.
- Kábel a ovládač prístroja môžu pri nesprávnom umiestnení spôsobiť riziko zamotania, uškrtenia, zakopnutia alebo pomliaždenia. Používateľ musí zabezpečiť bezpečné usporiadanie všetkých vyčnievajúcich elektrických káblov a prípojok.

Balenie

Ďakujeme, že ste si vybrali Heated Back Pad od **LANAFORM**.

Táto elektrická vyhrievacia podložka je navrhnutá tak, aby poskytovala upokojujúce teplo a príjemný pocit obopnutia v oblasti chrbta a šije. Jej 9 úrovní ohrevu a 6 časovačov vám zabezpečí komfort na mieru na zahriatie a uvoľnenie napätia.

Opis

01 Nastavenie času prevádzky
02 Tlačidlo Zap./Vyp.
03 Nastavenie teploty
04 LED displej

Príprava pred použitím

Vyhrievacia podložka **LANAFORM** je určená na zahrievanie ľudského tela. Musí sa používať buď:

Na tele:

- V takom prípade sa uistite, že je napájací kábel umiestnený tak, aby ste oň nemohli zakopnúť.
- Dávajte pozor, aby bola podložka zapojená v blízkosti elektrickej zásuvky.
- Uistite sa, že diaľkové ovládanie je ľahko prístupné a nie je umiestnené pod vankúšom alebo iným predmetom.
- Neomotávajte si vyhrievaciu podložku okolo tela tak, aby ste sa nemohli voľne pohybovať. Vždy ponechajte medzi podložkou a svojím telom dostatočný priestor, aby ste mali jednoduchý prístup k diaľkovému ovládaniu alebo elektrickej zásuvke.

Alebo ako vyhrievacia podložka na posteli.

⚠**N**epoužívajte vyhrievaciu podložku ako podložku na matrac ani pod ležiacu osobu. **P**ovolené je iba použitie ako vyhrievacia podložka na tele alebo na posteli.

Bezpečnostné informácie

Táto vyhrievacia podložka je vybavená bezpečnostným systémom. Elektronický senzor zabraňuje prehriatiu podložky po celej jej ploche automatickým vypnutím v prípade poruchy alebo ak konektor nie je správne pripojený k napájaciemu káblu.

Vyhrievacia podložka je vybavená bezpečnostnou ochranou proti prehriatiu a je nastavená na nepretržitú prevádzku počas 90 minút. Ak si želáte túto dobu predĺžiť, odporúča sa nechať zariadenie 5 minút vychladnúť pred jeho opätovným použitím.

Pokyny

01 Ak chcete zariadenie zapnúť, najskôr pripojte ovládač k vyhrievacej podložke zasunutím konektora a potom zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky s napätím 220 V.
02 Zapnite zariadenie stlačením tlačidla ON/OFF a potom nastavte teplotu. Na displeji sa zobrazí číslo zodpovedajúce zvolenému nastaveniu. Podložka sa začne postupne zahrievať.
03 Na predhriatie podložky zvoľte teplotu číslo 9 na 15 minút. Teplota sa bude postupne zvyšovať.
04 Ak je podložka pre vás príliš horúca, znížte teplotu stlačením tlačidla nastavenia teploty.
05 Ak chcete vyhrievaciu podložku vypnúť, stlačte tlačidlo ON/OFF. Vďaka špeciálnej funkcii si podložka pamätá posledné použité nastavenia a pri ďalšom zapnutí ich automaticky použije.
06 Nenechávajte vypnutú vyhrievaciu podložku zapojenú do elektrickej siete bez dozoru. Ak ju nepoužívate, odpojte ju a uskladnite. Funkcia pamäte sa tým deaktivuje.

SK

ⓘ Nastavenie teploty a času prevádzky

Nastavenie teploty

Vyhrievacia podložka má 9 nastavení teploty. Postupným stláčaním ovládača teploty vyberte požadovaný stupeň ohrevu.

Nastavenie času prevádzky

Vaša vyhrievacia podložka ponúka 6 nastavení času v rozsahu od 15 do 90 minút. Každé nastavenie predlžuje čas o 15 minút. Zariadenie prestane hriať podľa zvoleného času. Ak nezvolíte dobu používania, podložka sa automaticky vypne po 90 minútach.

ⓘ Poznámka: Vyhrievacia podložka je určená na nepretržitú prevádzku počas 90 minút. Ak si želáte predĺžiť dobu používania, odporúča sa najskôr nechať vyhrievaciu podložku 5 minút vychladnúť pred jej opätovným použitím.

Údržba a upratovanie

Keď vyhrievaciu podložku nepoužívate alebo pred jej čistením, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Nezabudnite stlačiť tlačidlo Zap./Vyp., aby ste spotrebič vypli.
- Vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- Odpojte prípojku spájajúcu ovládanie s prístrojom.
- Predtým, ako vankúš začnete čistiť, ho nechajte vychladnúť.

Menšie škvrny je možné očistiť pomocou navlhčenej handričky alebo špongie. Je možné použiť aj malé množstvo čistiaceho prípravku na jemné textílie.

⚠ **Nezabudnite, že vyhrievacia podložka sa nesmie čistiť chemicky, žmýkať, sušiť v sušičke, mangľovať ani žehliť.**

V prípade silného znečistenia je možné vyhrievaciu podložku prať v práčke. Nastavte práčku na program pre jemné textílie pri teplote 30 °C. Použite prací prostriedok na jemné textílie a dávkujte ho podľa pokynov výrobcu. Neperte zariadenie príliš často, aby nedošlo k jeho nadmernému opotrebovaniu. Podložka nesmie byť počas celej svojej životnosti praná v práčke viac ako 5-krát.

Pri sušení podložku nezavesujte pomocou štipcov na bielizeň ani iných predmetov. Nevystavujte zariadenie zdrojom tepla, ako je slnečné žiarenie, radiátor alebo iné.

Napájací kábel znovu pripojte k podložke až vtedy, keď sú konektor aj podložka úplne suché.

⚠ **V žiadnom prípade nezapínajte elektrickú vyhrievaciu podložku za účelom jej sušenia.**

Skladovanie

Ak vyhrievaciu podložku dlhší čas nepoužívate, odporúča sa ju uložiť do pôvodného obalu na suchom mieste a nepokladať na ňu žiadne predmety.

Riešenie problémov

☹ Problém	? Príčina	☺ Riešenie
Zariadenie nefunguje	• Konektor nie je pripojený • Napájacia zástrčka nie je zapojená	Skontrolujte elektrické napájanie
Zariadenie nehreje	• Ochranný systém proti prehriatiu je aktivovaný	Zariadenie sa z bezpečnostných dôvodov vyplo. Pred jeho opätovným zapnutím počkajte niekoľko minút
Zariadenie sa vypína	• Automatické vypnutie je aktivované • Stlačte tlačidlo ON/OFF pre opätovné zapnutie zariadenia	Zariadenie sa automaticky vypne po 90 minútach alebo po čase, ktorý ste zvolili

Technické špecifikácie

Názov výrobku: **Heated Back Pad**

Referenčné číslo: LA180117

Rozmery: 63 x 42 cm

Výkon: 100 W

Napätie: 220 – 240 V~50/60 Hz

Spotreba energie v pohotovostnom režime: 0,27 W

Rady týkajúce sa likvidácie odpadu

Obal je celý vyrobený z ekologických materiálov, ktoré sa môžu zaniesť do separačného strediska vašej obce a použiť ako druhotné materiály. Kartón môžete umiestniť do zbernej nádoby na papier. Obalovú fóliu odovzdajte v miestnom triediacom a recyklačnom stredisku.

Ak zariadenie už nepotrebujete, zlikvidujte ho ekologickým spôsobom a v súlade s právnymi predpismi.

Obmedzená záruka

Spoločnosť **LANAFORM** zaručuje, že tento výrobok neobsahuje chyby materiálu a spracovania od dátumu zakúpenia na obdobie dvoch rokov, okrem prípadov uvedených nižšie.

Záruka spoločnosti **LANAFORM** sa nevzťahuje na škody spôsobené bežným opotrebovaním výrobku. Okrem toho sa záruka na tento výrobok spoločnosti **LANAFORM** nevzťahuje na škody spôsobené v dôsledku zneužitia alebo nesprávneho použitia, nehody, pripojenia akéhokoľvek neautorizovaného príslušenstva, úpravy výrobku alebo akéhokoľvek iného stavu, ktorý spoločnosť **LANAFORM** nemôže ovplyvniť.

Spoločnosť **LANAFORM** nenesie zodpovednosť za žiadne náhodné, následné alebo osobitné škody.

Všetky predpokladané záruky na vhodnosť výrobku sú obmedzené na obdobie dvoch rokov od dátumu pôvodného nákupu po predložení kópie nákupného dokladu.

Po prijatí spoločnosť **LANAFORM** vaše zariadenie nahradí alebo opraví a pošle vám ho. Záruka sa poskytuje len prostredníctvom servisného strediska spoločnosti **LANAFORM**. Akákoľvek údržba tohto výrobku vykonávaná inou osobou ako servisným strediskom spoločnosti **LANAFORM** ruší platnosť tejto záruky.

Förpackningens innehåll

Kontrollera om leveransens yttre kartongförpackning är intakt och om alla delar ingår. Före användning, se till att det inte finns några synliga skador på apparaten och tillbehören och att hela förpackningen har tagits bort. Om du är osäker, använd den inte och kontakta din återförsäljare eller kundtjänst.

- 1 Heated Back Pad
- 1 Fjärrkontroll
- 1 bruksanvisning

Förklaring av symboler

Följande symboler används i bruksanvisningen, på förpackningen och på enhetens märkning:

	VARNING! Risk för skada eller hälsofara
	VARNING! Säkerhetsanmärkning om risken för skador på enheten/tillbehören
	Obs! Viktig information
	Släng apparaten enligt EU-direktivet WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) som rör elektriska och elektroniska apparater
	Läs noggrant igenom denna bruksanvisning före första användningen. Den innehåller viktig information om din säkerhet samt om användning och underhåll av apparaten
	Enheten är dubbelt isolerad och uppfyller skyddsklass 2
	Tryck inte på en nål
	Används inte på vikt, skrynkligt eller rullat

	Får inte användas av små barn (0-3 år)
CE	Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella direktiv
	Maximal tvättemperatur 30 °C, fintvätt
	Får ej blekas
	Får ej torktumlas
	Får ej strykas
	Får ej kemtvättas
	Tillverkare
	Separera produkten och förpackningskomponenterna och kassera dem i enlighet med kommunala krav
	Separera förpackningsdelarna och kassera dem i enlighet med kommunens krav
	Förpackningspapper kan återvinnas eller är tillverkat av återvunnet material

SV

Viktiga säkerhetsanvisningar Förvaras för framtida bruk

⚠ Läs alla instruktioner innan du använder produkten, särskilt dessa grundläggande säkerhetsanvisningar.
📷 Bilder och andra återgivningar av produkten i denna bruksanvisning och på förpackningen är så naturtrogna som möjligt men det finns inga garantier att de liknar produkten perfekt.

⚠ Varning

- Använd endast denna produkt enligt bruksanvisningen som beskrivs i denna manual.

- Kontrollera att spänningen i ditt elnät motsvarar produktens innan apparaten ansluts.
- Barn under tre år bör inte använda denna produkt på grund av ett barns oförmåga att reagera i händelse av överhettning.
- Produkten kan användas av barn mellan 3 och 8 år under övervakning, kontrollen är alltid inställd på det lägsta temperaturvärdet.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om säker användning av apparaten och om de förstår riskerna. Barn bör inte leka med produkten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan uppsikt.
- Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av LANAFORM eller som inte levereras med denna produkt.
- Apparaten får endast användas med fjärrkontrollsmodellen SS09 som medföljer originalförpackningen.
- Om elsladden är skadad, ska den bytas ut till en specialsladd eller en liknande sladd som finns hos leverantören eller dennes garantiserviceombud.
- Använd inte denna produkt om elkontakten är skadad, om den inte fungerar korrekt, om den har ramlat ned på golvet och därmed har skadats eller om den har fallit ned i vatten. Se till att produkten undersöks och repareras av leverantören eller dennes serviceombud.
- Förflytta inte produkten genom att bära den i elsladden. Använd inte elsladden som ett handtag.
- Koppla alltid ifrån produkten efter användning eller före rengöring.
- Koppla alltid omedelbart ifrån en produkt som fallit ned i vatten innan den tas upp.
- En elektrisk apparat får aldrig förbli ansluten utan uppsikt.

Koppla alltid ifrån den när den inte används.

- Använd din värmedyna endast med den medföljande elkontakten.
- Vik inte elkabeln och använd inte värmedynan när den är skrynklad, hoprullad eller vikt.
- Dra, vrid eller böj inte kablarna för hårt.
- Använd aldrig denna produkt i ett rum där aerosoler (sprayer) används eller i ett rum där man hanterar syrgas.
- Manöverkontrollen ska finnas nära till hands och låt inte strömbrytaren ligga dold under en kudde eller något annat föremål.
- Om du använder den elektriska värmedynan under flera timmar rekommenderas det att ställa in temperaturen på den lägsta nivån för att undvika överhettning.
- Koppla ur värmedynan om den blir onormalt varm.
- För att koppla bort produkten, tryck på "PÅ/AV"-knappen för att stänga av apparaten och ta ur den från eluttaget.
- Använd inte säkerhetsnålar, repa inte värmedynan med vassa föremål och slå inte på den med trubbiga föremål. Fäst inte apparaten med nålar eller andra metallföremål. Låt aldrig något falla ner i öppningarna och för aldrig in några föremål i dem.
- Utsätt inte din värmedyna för solljus och stryk den inte. På så sätt undviker du att skada isoleringen i den elektriska kretsen.
- Denna produkt är inte avsedd att användas i sjukhusmiljö eller yrkesmässigt utan endast i hemmiljö.
- Använd inte värmedynan tillsammans med andra värmeanordningar eller för att värma andra apparater (värmeflaska, elektrisk filt osv.).
- Rådfråga en läkare innan du använder den här produkten om du lider av någon åkomma.

- Om du får ont på något sätt när du använder den här produkten ska du omedelbart upphöra att använda den och rådfråga din läkare.
- Använd aldrig den här produkten i kontakt med en kroppsdel som är svullen, inflammerad eller vid hudutslag.
- Vidta alla försiktighetsåtgärder för att undvika brännskada.
- De elektroniska komponenterna i fjärrkontrollen blir varma när värmedynan används. Därför får fjärrkontrollen inte täckas över eller placeras på apparaten medan den används.
- Tvätta inte värmedynan alltför ofta för att undvika överdrivet slitage. Apparaten får inte tvättas i tvättmaskin mer än 5 gånger under hela sin livslängd. Ta bort fjärrkontrollen från värmedynan innan du lägger den i tvättmaskinen.
- Använd inte produkten när det är fuktigt och sätt inte på den för att torka det.
- När du förvarar värmedynan under en längre period bör den förvaras på en torr plats. Kontrollera noggrant dess skick innan du använder den igen för första gången. Om elkabeln verkar skadad ska du inte använda apparaten utan lämna in den till leverantören eller dess kundservice.
- Denna produkt ska inte användas av små barn, personer som är okänsliga för värme eller till djur.
- Se till att värmedynan inte kläms fast (särskilt på justerbara sängar eller madrasser med flera delar).
- Använd inte värmedynan som bäddmadrass eller under en person. Endast användning som värmedyna runt kroppen eller ovanpå sängen är tillåten.
- Undersök produkten ofta för att kontrollera om det finns några tecken på skador eller några spår av nötning. Om du ser nötning eller en skada, ska du inte använda produkten utan kontakta leverantören eller dennes garantiservice.
- Om du vid användning av värmedynan märker onormal rodnad på huden, obehag eller smärta, ska du sluta använda

den i minst en timme. Om besvären kvarstår ska du avstå från fortsatt användning av dynan och vid behov snabbt kontakta din läkare.

- De elektriska och magnetiska fälten i denna elektriska enhet kan störa driften av pacemakers. De ligger dock långt under gränserna: elektrisk fältstyrka: 5 000 V/m max, magnetisk fältstyrka: 80 A/m max, magnetisk induktion: 0,1 mT max. Så kontakta din läkare och tillverkaren av din pacemaker innan du använder denna elektriska värmefilt.
- Användaren riskerar brännskador på huden eller värmechock om han somnar med enheten inställd på hög temperatur.
- Vid förvaring av apparaten, låt den svalna innan den fälls ihop.
- Kabeln och produktens styrenhet kan orsaka intrassling, strypning, snubbling eller krossning om de inte är ordnade korrekt. Användaren måste se till att de överhängande elektriska anslutningarna och kablarna är ordnade på ett säkert sätt.

Presentation

Tack för att du har valt Heated Back Pad från **LANAFORM**.

Denna elektriska värmedyna är utformad för att ge behaglig värme och en omslutande känsla för rygg och nacke. Med sina 9 värmenivåer och 6 timerinställningar får du skräddarsydd komfort för att värma dig och lindra spänningar.

Beskrivning

01 Reglage för användningstid
02 PÅ-/AV-knapp
03 Temperaturreglage
04 LED-display

Förberedelse före användning

LANAFORM värmedyna är avsedd för att värma människokroppen. Den får användas antingen:

På kroppen:

I detta fall ska du se till att strömkabeln är placerad så att du inte kan snubbla över den.

Se till att värmedynan är ansluten nära ett eluttag.

Kontrollera att fjärrkontrollen är lättåtkomlig och inte placerad under en kudde eller något annat föremål.

Linda inte värmedynan runt kroppen så att du inte längre kan röra dig fritt. Lämna alltid ett fritt utrymme mellan dynan och kroppen så att du enkelt kan komma åt fjärrkontrollen eller eluttaget.

Eller som värmedyna ovanpå en säng.

⚠ **A**nvänd inte värmedynan som bäddmadrass eller under en person. **E**ndast användning som värmedyna på kroppen eller ovanpå sängen är tillåten.

info Säkerhet

Denna värmedyna är utrustad med ett säkerhetssystem. Den elektroniska sensorn förhindrar överhettning av dynans hela yta genom automatisk avstängning vid fel eller om kontakten inte är korrekt ansluten till strömkabeln.

Värmedynan är utrustad med ett överhettningsskydd och är inställd för kontinuerlig användning i 90 minuter. Om du vill förlänga denna tid rekommenderas att låta apparaten svalna i 5 minuter innan den används igen.

SV

Instruktioner

01 För att starta apparaten ska du först ansluta kontrollenheten till värmedynan genom att koppla in kontakten och därefter ansluta stickkontakten till ett eluttag på 220 volt.
02 Slå på apparaten genom att trycka på ON/OFF-knappen och välj sedan temperaturinställning. Ett nummer som motsvarar inställningen visas på skärmen. Dynan börjar gradvis att värmas upp.
03 För att förvärma dynan, välj temperaturnivå 9 i 15 minuter. Temperaturen kommer gradvis att stiga.
04 Om dynan blir för varm för dig, sänk temperaturen genom att trycka på knappen för temperaturinställning.
05 För att stänga av värmedynan, tryck på ON/OFF-knappen. Tack vare dess särskilda funktion kommer värmedynan att komma ihåg de senaste inställningarna och använda dem nästa gång apparaten slås på.
06 Lämna inte värmedynan avstängd men fortfarande inkopplad utan tillsyn. Koppla ur den och förvara den när den inte används. Minnesfunktionen avaktiveras då.

ⓘ Reglage för värmestyrka och användningstid

Temperaturreglage

Värmedynan har 9 värmestyrkor. Välj önskad värmenivå genom att successivt trycka på temperaturinställningsknappen.

Reglage för användningstid

Din värmedyna har 6 tidsinställningar, från 15 till 90 minuter. Varje inställning ökar tiden med 15 minuter. Apparaten slutar värma beroende på den valda tiden. Om du inte väljer någon användningstid stängs värmedynan automatiskt av efter 90 minuter.

ⓘObs! Värmedynan är avsedd för kontinuerlig användning i 90 minuter. Om du vill förlänga användningstiden rekommenderas att först låta värmedynan svalna i 5 minuter innan du använder den igen.

Rengöring och underhåll

När du inte använder värmedynan och före rengöring ska du följa följande instruktioner:

- Se till att trycka på "PÅ/AV" -knappen för att stänga av enheten.
- Dra ur elkontakten.
- Dra ur den kontakt som förbinder manöverkontrollen med värmedynan.
- åt värmedynan kallna innan du börjar rengöra den.

Små fläckar kan tvättas bort med en trasa eller fuktig svamp och eventuellt med lite flytande tvättmedel avsett för ömtåliga textilier.

⚠ **Se upp! Man får inte kemtvätta värmedynan, inte vrida den, inte torka den i torktumlare eller torkskåp, inte mangla eller stryka den.**

Om värmedynan är mycket smutsig kan den tvättas i tvättmaskin. Ställ in tvättmaskinen på programmet för ömtåliga textilier vid 30 °C. Använd ett tvättmedel för ömtåliga textilier och dosera enligt tillverkarens anvisningar. Tvätta inte apparaten alltför ofta för att undvika överdrivet slitage. Dynan får inte tvättas i tvättmaskin mer än 5 gånger under hela sin livslängd.

Vid torkning ska du inte hänga upp den med klädnypor eller liknande. Utsätt inte apparaten för värmekällor såsom solen, ett element eller liknande.

Anslut strömkabeln till dynan igen först när både kontakten och dynan är helt torra.

⚠ **Sätt aldrig på den elektriska värmedynan för att torka den.**

Förvaring

Om du inte använder värmedynan under en längre period rekommenderas att förvara den i originalförpackningen på en torr plats och att inte lägga några föremål ovanpå den.

Felsökning

☹ Problem	? Orsak	☺ Lösning
Apparaten fungerar inte	• Kontakten är inte ansluten • Strömkontakten är inte inkopplad	Kontrollera strömförsörjningen

☹ Problem	? Orsak	☺ Lösning
Apparaten värmer inte	• Överhettningsskyddet är aktiverat	Apparaten har stängts av av säkerhetsskäl. Vänta några minuter innan du slår på den igen
Apparaten stängs av	• Automatisk avstängning är aktiverad • Apparaten stängs av automatiskt efter 90 minuter eller efter den tid du har valt	Tryck på ON/OFF-knappen för att slå på apparaten igen

Tekniska data

Produktnamn: **Heated Back Pad**

Referens: LA180117

Mått: 63 x 42 cm

Effekt: 100 W

Spänning: 220-240 V~50/60Hz

Strömförbrukning i viloläge: 0,27 W

Tips för avfallshantering

Förpackningen är helt tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på kommunens återvinningscentral för återanvändning. Kartongen kan sorteras i pappersinsamlingen. Förpackningsfilm ska lämnas till kommunens sopsorterings- och återvinningscentral.

När produkten inte längre används, kassera den på ett miljömässigt ansvarsfullt sätt och i enlighet med lagens riktlinjer.

Begränsad garanti

LANAFORM garanterar att denna produkt inte är behäftad med material- eller fabrikationsfel räknat från inköpsdatum och i två år, med undantag för det som anges nedan.

LANAFORM-garantin täcker inte skador orsakade av normalt slitage på denna produkt. Dessutom täcker garantin på denna Lanaform-produkt inte skador som orsakats till följd av felaktig eller olämplig användning eller felaktigt bruk, olycka, fastsättning av något obehörigt tillbehör, modifiering av produkten eller någon annan omständighet av något slag, som ligger utanför Lanaforms kontroll.

LANAFORM kommer inte att kunna hållas ansvarigt för varje typ av tillkommande skada, följskada eller specialskada.

Alla underförstådda garantier om produktens lämplighet begränsas till en period om två år från dagen för det första inköpet, förutsatt att en kopia av kvittot kan uppvisas.

När produkten inkommer, kommer **LANAFORM** att reparera eller byta den, allt efter omständigheterna, och skicka tillbaka den till dig. Garantin utnyttjas endast via Lanaforms servicecenter. Allt underhåll på denna produkt som överlåtits åt någon annan än **LANAFORM**S kundtjänst upphäver den nuvarande garantin.

Pakkens indhold

Kontrollér, om sættets ydre papemballage er intakt, og om alle dele er inkluderet. Før brug skal du sikre dig, at apparatet og tilbehøret ikke har nogen synlige skader, og at al emballage er fjernet korrekt. I tilfælde af tvivl må apparatet ikke anvendes, og du skal kontakte din forhandler eller den angivne kundeservice.

- 1 Heated Back Pad
- 1 fjernbetjening
- 1 brugervejledning

Forklaring af symboler

Følgende symboler anvendes i brugsanvisningen, på emballagen og på apparatets typeskilt:

	ADVARSEL: Advarsel, risiko for personskade eller fare for dit helbred
	FORSIGTIG: Sikkerhedsbemærkning vedrørende risiko for beskadigelse af apparatet/tilbehøret
	BEMÆRK: Bemærkning vedrørende vigtige oplysninger
	Bortskaffelse i overensstemmelse med det europæiske WEEE-direktiv (Waste Electrical and Electronic Equipment) om affald af elektrisk og elektronisk udstyr
	Læs denne vejledning grundigt før første brug. Den indeholder vigtige oplysninger om din sikkerhed samt om brug og vedligeholdelse af apparatet
	Apparatet er dobbeltisoleret og opfylder beskyttelsesklasse 2
	Stik ikke nåle ind
	Må ikke anvendes foldet, krøllet eller sammenrullet
	Må ikke anvendes af små børn (0-3 år)
CE	Dette produkt opfylder kravene i gældende europæiske og nationale direktiver

	Maksimal vasketemperatur 30 °C, skåneprogram
	Må ikke bleges
	Må ikke tørretumbles
	Må ikke stryges
	Må ikke renses kemisk
	Producent
	Adskil produktet og emballagekomponenterne, og bortskaf dem i overensstemmelse med kommunale forskrifter
	Adskil emballagekomponenterne, og bortskaf dem i overensstemmelse med kommunale forskrifter
	Emballagepapiret kan genanvendes eller er fremstillet af genanvendte materialer

Vigtige instruktioner. Gem til senere brug

⚠ Læs alle instruktioner, før du bruger produktet, især disse grundlæggende sikkerhedsanvisninger.
📷 Fotografier og andre gengivelser af produktet i denne vejledning og på emballagen er så troværdige som muligt, men kan ikke garantere fuldstændig overensstemmelse med det faktiske produkt.

⚠ Advarsel

- Brug kun dette apparat i overensstemmelse med den brugsmåde, der er beskrevet i denne vejledning.
- Før du tilslutter apparatet, skal du kontrollere, at netspændingen svarer til apparatets spænding.
- Børn under tre år må ikke bruge dette apparat på grund af deres manglende evne til at reagere i tilfælde af overophedning.
- Apparatet kan anvendes af børn mellem 3 og 8 år under opsyn, og betjeningen skal altid være indstillet til den laveste

temperaturværdi.

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget instruktioner i sikker brug af apparatet og forstår de risici, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Brug ikke tilbehør, der ikke er anbefalet af LANAFORM eller ikke leveret sammen med dette apparat.
- Apparatet må kun anvendes med fjernbetjeningsmodel SS09, som leveres i den originale emballage.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes med en særlig eller tilsvarende ledning, som fås hos leverandøren eller dennes kundeservice.
- Brug ikke dette apparat, hvis stikket er beskadiget, hvis apparatet ikke fungerer korrekt, hvis det er faldet på gulvet eller er beskadiget, eller hvis det er faldet i vand. Få i så fald apparatet undersøgt og repareret hos leverandøren eller dennes kundeservice.
- Transportér ikke apparatet ved at bære det i strømledningen, og brug ikke ledningen som håndtag.
- Tag altid apparatet ud af stikkontakten efter brug eller før rengøring.
- Frakobl straks et apparat, der er faldet i vand, før du tager det op.
- Et elektrisk apparat må aldrig være tilsluttet uden opsyn. Tag det ud af stikkontakten, når det ikke er i brug.
- Brug kun din varmepude med det medfølgende strømstik.
- Bøj ikke strømledningen, og brug ikke varmepuden, når den er krøllet, sammenrullet eller foldet.
- Træk ikke i, vrid ikke, og bøj ikke kablerne for kraftigt.

- Brug aldrig dette apparat i et rum, hvor der anvendes aerosolprodukter (sprays), eller i et rum, hvor der tilføres ilt.
- Betjeningen skal være inden for rækkevidde; lad ikke kontakten være skjult under en pude eller andre genstande.
- Hvis du bruger den elektriske varmepude i flere timer, anbefales det at indstille betjeningen til det laveste temperaturniveau for at undgå overophedning.
- Tag varmepuden ud af stikkontakten, hvis den bliver unormalt varm.
- For at slukke apparatet skal du trykke på knappen « ON/OFF » og derefter tage stikket ud af stikkontakten.
- Brug ikke sikkerhedsnåle, rids ikke varmepuden med skarpe genstande, og slå ikke på den med hårde genstande. Fastgør ikke apparatet med nåle eller andre metalgenstande. Lad aldrig noget falde ned i apparatet, og indsæt aldrig genstande i nogen af åbningerne.
- Udsæt ikke varmepuden for sollys, og stryg den ikke. Dette forhindrer beskadigelse af isoleringen i det elektriske kredsløb.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug på hospitaler eller i professionelt miljø, men udelukkende til husholdningsbrug.
- Brug ikke varmepuden sammen med andre varmeapparater eller til opvarmning af andre apparater (varmedunk, elektrisk tæppe osv.).
- Hvis du er bekymret for dit helbred, skal du kontakte en læge, før du bruger dette apparat.
- Hvis du føler nogen form for smerte under brugen af dette apparat, skal du straks stoppe brugen og kontakte din læge.
- Brug aldrig dette apparat på kropsdele, der er hævede, betændte eller har hududslæt.
- Træf alle nødvendige forholdsregler for at undgå forbrændinger.

- Fjernbetjeningens elektroniske komponenter bliver varme under brug af varmepuden. Derfor må du ikke dække fjernbetjeningen til eller placere den på apparatet, mens dette er i brug.
- Vask ikke varmepuden for ofte for at undgå unødig belastning. Apparatet må ikke vaskes i vaskemaskine mere end 5 gange i hele dets levetid. Fjern fjernbetjeningen fra varmepuden, før den lægges i vaskemaskinen.
- Brug ikke apparatet, når det er fugtigt, og tænd det ikke for at tørre det.
- Når du opbevarer varmepuden i en længere periode, skal den opbevares på et tørt sted. Kontrollér omhyggeligt dens tilstand, før du bruger den igen første gang. Hvis strømledningen ser beskadiget ud, må apparatet ikke bruges, og det skal afleveres til leverandøren eller dennes kundeservice.
- Dette apparat må ikke anvendes af små børn, personer uden følsomhed over for varme eller på dyr.
- Klem ikke varmepuden fast (især ikke på senge med justerbare positioner eller på madrasser med separate elementer).
- Brug ikke varmepuden som topmadras eller under en person. Kun brug som varmepude omkring kroppen eller oven på sengen er tilladt.
- Kontrollér apparatet regelmæssigt for at sikre, at der ikke er tegn på beskadigelse eller slitage. Hvis du opdager tegn på slitage eller beskadigelse, skal du stoppe brugen af produktet og aflevere det til leverandøren eller dennes kundeservice.
- Hvis du under brug af varmepuden bemærker unormale røde mærker på huden, ubehag eller smerte, skal du stoppe brugen i mindst én time. Hvis problemet fortsætter, skal du udsætte brugen af puden og om nødvendigt hurtigt kontakte din læge.
- De elektriske og magnetiske felter fra dette elektriske

apparat kan påvirke funktionen af pacemakere. De ligger dog langt under grænseværdierne: elektrisk feltstyrke: maks. 5 000 V/m, magnetisk feltstyrke: maks. 80 A/m, magnetisk induktion: maks. 0,1 mT. Kontakt derfor din læge og producenten af din pacemaker, før du bruger dette elektriske varmetæppe.

- Brugeren risikerer hudforbrændinger eller varmeschok, hvis vedkommende falder i søvn med apparatet indstillet til en høj temperatur.
- Lad apparatet køle af, før det foldes sammen til opbevaring.
- Apparatets kabel og styreenhed kan medføre risiko for sammenfiltring, kvælning, snublen eller klemning, hvis de ikke er placeret korrekt. Brugeren skal sikre, at tilslutninger og udstående elkabler er placeret på en sikker måde.

Præsentation

Tak fordi du har valgt Heated Back Pad fra **LANAFORM**.

Denne elektriske varmepude er designet til at give beroligende varme og en omsluttende følelse omkring ryg og nakke. Dens 9 varmeniveauer og 6 timerindstillinger sikrer skræddersyet komfort til at holde dig varm og løsne spændinger.

Beskrivelse

01 Indstilling af brugstid
02 ON/OFF-knap
03 Temperaturindstilling
04 LED-skærm

Forberedelse før brug

LANAFORM varmepuden er beregnet til at opvarme menneskekroppen. Den skal anvendes enten:

På kroppen:

- I dette tilfælde skal du sikre dig, at strømkablet er placeret, så du ikke kan snuble over det.
- Sørg for, at varmepuden er tilsluttet i nærheden af en stikkontakt.
- Sørg for, at fjernbetjeningen er let tilgængelig og ikke placeret under en pude eller andre genstande.

- Vikl ikke varmepuden rundt om dig selv på en måde, så du ikke længere kan bevæge dig frit. Sørg altid for at have fri plads mellem varmepuden og dig selv, så du nemt kan få adgang til fjernbetjeningen eller stikkontakten.

Eller som varmepude på en seng.

⚠ **B**rug ikke varmepuden som topmadras eller under en person. **K**un brug som varmepude på kroppen eller oven på sengen er tilladt.

ⓘ Sikkerhed

Denne varmepude er udstyret med et sikkerhedssystem. Den elektroniske sensor forhindrer overophedning af varmepuden på hele dens overflade ved automatisk at slukke apparatet i tilfælde af fejl, eller hvis forbindelsesstikket ikke er korrekt tilsluttet strømledningen.

Varmepuden er udstyret med en sikkerhedsbeskyttelse mod overophedning og er indstillet til at fungere kontinuerligt i 90 minutter. Hvis du ønsker at forlænge denne tid, anbefales det at lade apparatet køle af i 5 minutter, før det anvendes igen.

Instruktioner

01 For at tænde apparatet skal du først forbinde kontakten til varmepuden ved at tilslutte forbindelsesstikket og derefter sætte stikket i en 220 Volt strømkilde.

02 Tænd apparatet ved at trykke på ON/OFF-knappen, og tryk derefter på temperaturindstillingen. Et nummer svarende til indstillingen vises på skærmen. Varmepuden begynder gradvist at varme op.

03 For at forvarme varmepuden skal du vælge temperatur niveau 9 i 15 minutter. Temperaturen vil stige gradvist.

04 Hvis varmepuden bliver for varm for dig, skal du indstille temperaturen til et lavere niveau ved at trykke på knappen til temperaturindstilling.

05 For at slukke varmepuden skal du trykke på ON/OFF-knappen. Takket være dens særlige funktion husker varmepuden de sidst anvendte indstillinger og anvender dem igen, når apparatet tændes næste gang.

06 Efterlad ikke varmepuden slukket men tilsluttet uden opsyn. Tag den ud af stikkontakten og opbevar den, når den ikke er i brug. Hukommelsesfunktionen deaktiveres derefter.

ⓘ Indstilling af varmeintensitet og brugstid

Temperaturindstilling

Varmepuden har 9 varmeniveauer. Vælg det ønskede varmeniveau ved gentagne gange at trykke på knappen til temperaturindstilling.

Indstilling af brugstid

Din varmepude har 6 tidsindstillinger fra 15 til 90 minutter. Hver indstilling øger tiden med 15 minutter. Apparatet stopper opvarmningen i henhold til den valgte tid. Hvis du ikke vælger en brugstid, slukker varmepuden automatisk efter 90 minutter.

ⓘ Bemærk: Varmepuden er beregnet til at fungere kontinuerligt i 90 minutter. Hvis du ønsker at forlænge brugstiden, anbefales det først at lade varmepuden køle af i 5 minutter, før den bruges igen.

Rengøring og vedligeholdelse

Når du ikke bruger varmepuden, og før du rengør den, skal du sørge for at følge nedenstående instruktioner:

- Sørg for at trykke på knappen « ON/OFF » for at slukke apparatet.
- Tag strømstikket ud.
- Frakobl forbindelsesstikket mellem betjeningen og apparatet.
- Lad puden køle af, før du rengør den.

Små pletter kan rengøres med en fugtig klud eller svamp og eventuelt lidt flydende vaskemiddel til sarte tekstiler.

⚠ **Forsigtig: varmepuden må ikke renses kemisk, vrides, tørres i tørretumbler, mangles eller stryges.**

Hvis varmepuden er meget snavset, kan den vaskes i vaskemaskine. Indstil vaskemaskinen til programmet for sarte tekstiler ved 30°C. Brug et vaskemiddel til sarte tekstiler og dosér det i henhold til producentens anvisninger. Vask ikke apparatet for ofte for at undgå unødig belastning. Varmepuden må ikke vaskes i vaskemaskine mere end 5 gange i hele dens levetid.

Til tørring må den ikke hænges op med tøjklemmer eller lignende. Udsæt ikke apparatet for varmekilder såsom sollys, radiatorer eller lignende.

Tilslut først strømledningen til varmepuden igen, når både forbindelsesstikket og varmepuden er helt tørre.

⚠ **Tænd under ingen omstændigheder den elektriske varmepude for at tørre den.**

Opbevaring

Hvis du ikke bruger varmepuden i en længere periode, anbefales det at opbevare den i den originale emballage på et tørt sted og ikke placere genstande ovenpå den.

Fejlfinding

☹ Problem	? Årsag	☺ Løsning
Apparatet fungerer ikke	• Forbindelsesstikket er ikke tilsluttet • Strømstikket er ikke tilsluttet	Kontrollér strømforsyningen
Apparatet varmer ikke	• Overophedningsbeskyttelsen er aktiveret	Apparatet er slukket af sikkerhedsmæssige årsager. Vent et par minutter, før du tænder det igen
Apparatet slukker	• Automatisk slukning er aktiveret • Apparatet slukker automatisk efter 90 minutter eller efter den valgte varighed	Tryk på ON/OFF-knappen for at tænde apparatet igen

Tekniske data

Produktnavn: **Heated Back Pad**

Reference: LA180117

Mål: 63 x 42 cm

Effekt: 100 W

Spænding: 220-240 V~50/60Hz

Strømforbrug i standbytilstand: 0,27 W

DA

Råd vedrørende bortskaffelse af affald

Emballagen består udelukkende af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din kommunes sorteringscenter til genanvendelse som sekundære råmaterialer. Kartonen kan afleveres i en papircontainer. Emballagefolierne skal afleveres til din kommunes sorterings- og genbrugscenter.

Når du ikke længere bruger apparatet, skal det bortskaffes på en miljøvenlig måde og i overensstemmelse med gældende lovgivning.

Begrænset garanti

LANAFORM garanterer, at dette produkt er fri for materiale- og fabrikationsfejl fra købsdatoen og i en periode på to år, med undtagelse af nedenstående præciseringer.

LANAFORM-garantien dækker ikke skader forårsaget af normal slitage på dette produkt. Desuden dækker garantien på dette **LANAFORM**-produkt ikke skader forårsaget af misbrug, uhensigtsmæssig brug, forkert anvendelse, uheld, montering af ikke-godkendt tilbehør, ændringer foretaget på produktet eller andre forhold af enhver art, som ligger uden for **LANAFORM**s kontrol.

LANAFORM kan ikke holdes ansvarlig for nogen form for indirekte skader, følgeskader eller særlige skader.

Alle underforståede garantier for produktets egnethed er begrænset til en periode på to år fra den oprindelige købsdato, forudsat at en kopi af købsbeviset kan fremvises.

Ved modtagelse vil **LANAFORM** reparere eller udskifte apparatet efter behov og returnere det til dig. Garantien udføres kun gennem **LANAFORM**s servicecenter. Enhver vedligeholdelse af dette produkt udført af andre end **LANAFORM**s servicecenter medfører bortfald af denne garanti.

LITUANIAN LT

Pakuotės turinys

Patikrinkite, ar rinkinio išorinė kartoninė pakuotė nepažeista ir ar visi elementai yra komplekte. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad prietaisas ir priedai neturi jokių matomų pažeidimų ir kad visa pakuotė buvo visiškai pašalinta. Kilus abejonių, nenaudokite prietaiso ir kreipkitės į savo pardavėją arba nurodytą klientų aptarnavimo tarnybą.

- 1 Heated Back Pad
- 1 nuotolinio valdymo pultelis
- 1 naudojimo instrukcija

Simbolių paaiškinimas

Šie simboliai naudojami naudojimo instrukcijoje, ant pakuotės ir ant prietaiso techninių duomenų lentelės:

	ĮSPĖJIMAS: Įspėjimas apie sužalojimo pavojų arba pavojų jūsų sveikatai
	DĖMESIO: Saugos pastaba apie galimą prietaiso / priedų pažeidimą
	PASTABA: Pastaba apie svarbią informaciją
	Šalinimas pagal Europos WEEE direktyvą (Waste Electrical and Electronic Equipment) dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų
	Prieš pirmą naudojimą atidžiai perskaitykite šią instrukciją. Joje pateikiama svarbi informacija apie jūsų saugumą, taip pat apie prietaiso naudojimą ir priežiūrą
	Prietaisas yra su dviguba izoliacija ir atitinka 2 apsaugos klasę
	Nedurkite adatos
	Nenaudokite sulankstyto, susiglamžiusio ar susukto

	Negalima naudoti mažiems vaikams (0–3 metų)
	Šis gaminys atitinka galiojančių Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus
	Maksimali skalbimo temperatūra 30 °C, švelnus ciklas
	Nebalinti
	Nedžiovinti džiovyklėje
	Nelyginti
	Nevalyti cheminiu būdu
	Gamintojas
	Atskirkite gaminį ir pakuotės komponentus bei pašalinkite juos pagal vietinius reikalavimus
	Atskirkite pakuotės komponentus ir pašalinkite juos pagal vietinius reikalavimus
	Pakuotės popierius gali būti perdirbamas arba yra pagamintas iš perdirbtų medžiagų

Svarbios instrukcijos. Išsaugokite naudojimui ateityje

⚠ Prieš naudodami gaminį perskaitykite visas instrukcijas, ypač šias pagrindines saugos nuorodas.
📷 Šiame vadove ir ant pakuotės pateiktos produkto nuotraukos bei kiti atvaizdai yra kuo tikslesni, tačiau gali visiškai neatitikti tikrojo produkto.

⚠ Įspėjimas

- Naudokite šį prietaisą tik taip, kaip aprašyta šiame naudojimo vadove.
- Prieš prijungdami prietaisą, patikrinkite, ar jūsų elektros

tinklo įtampa atitinka prietaiso įtampą.

- Vaikams iki trejų metų draudžiama naudoti šį prietaisą, nes jie negali tinkamai reaguoti perkaitimo atveju.
- Prietaisą gali naudoti 3–8 metų vaikai tik prižiūrimi suaugusiųjų, o valdiklis visada turi būti nustatytas į mažiausią temperatūros lygį.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotus fizinius, jutiminius ar protinius gebėjimus arba neturintys pakankamai patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta galimus pavojus. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Valymo ir priežiūros darbų vaikai negali atlikti be priežiūros.
- Nenaudokite priedų, kurie nėra rekomenduoti LANAFORM arba nepateikti kartu su šiuo prietaisu.
- Prietaisą galima naudoti tik su originalioje pakuotėje pateiktu SS09 nuotolinio valdymo modeliu.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jis turi būti pakeistas specialiu arba panašiu laidu, kurį galima gauti iš tiekėjo arba jo garantinio aptarnavimo tarnybos.
- Nenaudokite šio prietaiso, jei elektros kištukas yra pažeistas, jei prietaisas neveikia tinkamai, buvo numestas, pažeistas arba įkrito į vandenį. Tokiu atveju kreipkitės į tiekėją arba jo garantinio aptarnavimo tarnybą dėl prietaiso patikrinimo ir remonto.
- Neneškite šio prietaiso laikydami už elektros laido ir nenaudokite laido kaip rankenos.
- Po naudojimo arba prieš valydami prietaisą visada išjunkite jį iš elektros tinklo.
- Jei prietaisas įkrito į vandenį, prieš jį ištraukdami nedelsdami atjunkite nuo elektros tinklo.
- Elektrinio prietaiso niekada negalima palikti prijungto prie elektros tinklo be priežiūros. Atjunkite jį, kai nenaudojate.

- Naudokite savo šildomą paklotą tik su pateiktu elektros kištuku.
- Nelankstykite elektros laido ir nenaudokite šildomo pakloto, kai jis yra susiglamžęs, susuktas ar sulankstytas.
- Netraukite, nesukite ir per stipriai nelankstykite laidų.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso patalpoje, kurioje naudojami aerozoliai (purškikliai), arba patalpoje, kurioje tiekiamas deguonis.
- Valdiklis turi būti lengvai pasiekiamas – nepalikite jungiklio paslėpto po pagalve ar kitu daiktu.
- Jei elektrinį šildomą paklotą naudojate kelias valandas, rekomenduojama nustatyti žemiausią temperatūros lygį, kad išvengtumėte perkaitimo.
- Jei šildomas paklotas neįprastai įkaista, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką „ON/OFF“, kad jį išjungtumėte, tada ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
- Nenaudokite žiogelių, nebraižykite šildomo pakloto aštriais daiktais ir netrankykite jo bukais daiktais. Netvirtinkite prietaiso smeigtukais ar kitais metaliniais daiktais. Niekada nemeskite ir nekiškite jokių daiktų į angas.
- Nelaikykite šildomo pakloto saulėje ir jo nelyginkite. Taip išvengsite elektros grandinės izoliacijos pažeidimo.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti ligoninėse ar profesionalioje aplinkoje, jis skirtas tik buitiniam naudojimui.
- Nenaudokite šildomo pakloto kartu su kitais šildymo prietaisais arba kitų prietaisų šildymui (termoforu, elektrine antklode ir pan.).
- Jei nerimaujate dėl savo sveikatos būklės, prieš naudodami šį prietaisą pasitarkite su gydytoju.
- Jei naudodami šį prietaisą pajusite bet kokį skausmą, nedelsdami nutraukite naudojimą ir kreipkitės į gydytoją.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso ant patinusios,

uždegiminės ar bėrimų pažeistos kūno vietos.

- Imkitės visų atsargumo priemonių, kad išvengtumėte nudegimų.
- Nuotolinio valdymo elektroniniai komponentai naudojant šildomą paklotą įkaista. Todėl negalima uždengti nuotolinio valdymo pulto ar dėti jo ant prietaiso naudojimo metu.
- Neplaukite šildomo pakloto per dažnai, kad jo pernelyg neapkrautumėte. Per visą naudojimo laikotarpį prietaiso negalima skalbti skalbimo mašinoje daugiau kaip 5 kartus. Prieš dėdami šildomą paklotą į skalbimo mašiną, atjunkite nuotolinio valdymo pultą.
- Nenaudokite prietaiso, kai jis yra drėgnas, ir nejunkite jo džiovinimui.
- Jei šildomą paklotą laikote ilgesnį laiką, laikykite jį sausoje vietoje. Prieš vėl pirmą kartą naudodami, atidžiai patikrinkite jo būklę. Jei elektros laidas atrodo pažeistas, nenaudokite prietaiso ir grąžinkite jį tiekėjui arba jo garantinio aptarnavimo tarnybai.
- Šio prietaiso negalima naudoti mažiems vaikams, karščiui nejautriems asmenims ar gyvūnams.
- Neprispauskite pakloto (ypač ant reguliuojamų lovų ar čiužinių su atskiromis dalimis).
- Nenaudokite šildomo pakloto kaip antčiužinio ar po žmogumi. Leidžiama naudoti tik kaip šildomą paklotą aplink save arba ant lovos.
- Reguliariai tikrinkite prietaisą, ar nėra pažeidimų ar nusidėvėjimo požymių. Pastebėję nusidėvėjimo ar pažeidimo požymių, nustokite naudoti gaminį ir grąžinkite jį tiekėjui arba jo garantinio aptarnavimo tarnybai.
- Jei naudodami šildomą paklotą pastebite neįprastą odos paraudimą, diskomforto jausmą ar skausmą, nutraukite jo naudojimą bent vienai valandai. Jei simptomai išlieka,

atidėkite pakloto naudojimą ir, jei reikia, kuo greičiau kreipkitės į gydytoją.

- Šio elektrinio prietaiso elektriniai ir magnetiniai laukai gali trikdyti širdies stimuliatorių veikimą. Tačiau jų vertės yra gerokai mažesnės už nustatytas ribas: elektrinio lauko stiprumas – maks. 5 000 V/m, magnetinio lauko stiprumas – maks. 80 A/m, magnetinė indukcija – maks. 0,1 mT. Todėl prieš naudodami šią elektrinę šildančią antklodę pasitarkite su gydytoju ir savo širdies stimuliatoriaus gamintoju.
- Naudotojas gali patirti odos nudegimus arba šiluminį šoką, jei užmigs su prietaisu, nustatytu į aukštą temperatūrą.
- Prieš sulankstydami prietaisą laikymui, leiskite jam atvėsti.
- Prietaiso laidas ir valdymo blokas gali kelti susipainiojimo, pasismaugimo, užkliuvimo ar prispaudimo pavojų, jei jie nėra tinkamai išdėstyti. Naudotojas turi užtikrinti, kad jungtys ir išsikišę elektros laidai būtų saugiai išdėstyti.

Pristatymas

Dėkojame, kad pasirinkote **LANAFORM**Heated Back Pad.

Šis elektrinis šildomas paklotas sukurtas suteikti raminančią šilumą ir apgaubiantį komforto pojūtį jūsų nugarai ir kaklui. 9 šildymo lygiai ir 6 laikmačio nustatymai užtikrina individualiai pritaikytą komfortą, padedantį sušilti ir atpalaiduoti įtampą.

LT

Aprašymas

01 Naudojimo laiko nustatymas
02 ON/OFF mygtukas
03 Temperatūros nustatymas
04 LED ekranas

Paruošimas prieš naudojimą

LANAFORM šildomas paklotas skirtas žmogaus kūnui šildyti. Jį galima naudoti:

Ant savęs:

Tokiu atveju įsitikinkite, kad maitinimo laidas yra padėtas taip, kad už jo neužkliūtumėte.

Įsitikinkite, kad paklotas prijungtas netoli elektros lizdo.

Užtikrinkite, kad nuotolinio valdymo pultas būtų lengvai pasiekiamas ir nebūtų padėtas po pagalve ar kitu daiktu.

Neapsivyniokite šildomu paklotu taip, kad negalėtumėte laisvai judėti. Visada palikite laisvos vietos tarp pakloto ir savęs, kad galėtumėte lengvai pasiekti nuotolinio valdymo pultą arba elektros lizdą.

Arba kaip šildomas paklotas ant lovos.

⚠ **N**enaudokite šildomo pakloto kaip antčiužinio ar po žmogumi. **L**eidžiama naudoti tik kaip šildomą paklotą ant savęs arba ant lovos viršaus.

ⓘ Saugumas

Šis šildomas paklotas turi saugos sistemą. Elektroninis jutiklis apsaugo nuo pakloto perkaitimo visame jo paviršiuje, automatiškai išjungdamas prietaisą gedimo atveju arba kai jungtis nėra tinkamai prijungta prie maitinimo laido.

Šildomas paklotas turi apsaugą nuo perkaitimo ir yra nustatytas veikti nepertraukiamai 90 minučių. Jei norite pratęsti naudojimo laiką, rekomenduojama prieš pakartotinį naudojimą leisti prietaisui atvėsti 5 minutes.

Naudojimo instrukcijos

01 Norėdami įjungti prietaisą, pirmiausia prijunkite valdiklį prie šildomo pakloto prijungdami jungtį, tada įkiškite kištuką į 220 voltų elektros lizdą.

02 Įjunkite prietaisą paspausdami ON/OFF mygtuką, tada paspauskite temperatūros nustatymo mygtuką. Ekrane pasirodys nustatymą atitinkantis numeris. Paklotas pradės palaipsniui šilti.

03 Norėdami iš anksto pašildyti paklotą, pasirinkite 9 temperatūros lygį 15 minučių laikui. Temperatūra palaipsniui didės.

04 Jei paklotas jums tampa per karštas, sumažinkite temperatūrą paspausdami temperatūros reguliavimo mygtuką.

05 Norėdami išjungti šildomą paklotą, paspauskite ON/OFF mygtuką. Dėl specialios funkcijos šildomas paklotas išsaugo paskutinius naudotus nustatymus ir juos pritaikys kitą kartą įjungus prietaisą.

06 Nepalikite išjungto, bet prijungto šildomo pakloto be priežiūros. Kai jo nenaudojate, atjunkite ir padėkite laikymui. Tuomet atminties funkcija išjungiama.

ⓘ Šildymo intensyvumo ir naudojimo trukmės nustatymas

Temperatūros nustatymas

Šildomas paklotas turi 9 šilumos intensyvumo lygius. Pasirinkite norimą šilumos lygį kelis kartus paspausdami temperatūros nustatymo mygtuką.

Naudojimo laiko nustatymas

Jūsų paklotas turi 6 laiko nustatymus – nuo 15 iki 90 minučių. Kiekvienas nustatymas padidina laiką 15 minučių. Prietaisas nustos šildyti pagal pasirinktą laiką. Jei nepasirinksite naudojimo trukmės, paklotas automatiškai išsijungs po 90 minučių.

ⓘPastaba: Šildomas paklotas skirtas nepertraukiamai veikti 90 minučių. Jei norite pratęsti naudojimo laiką, rekomenduojama pirmiausia leisti šildomam paklotui atvėsti 5 minutes prieš naudojant jį dar kartą.

Valymas ir priežiūra

Kai nenaudojate šildomo pakloto ir prieš jį valydami, laikykitės šių instrukcijų:

- Įsitikinkite, kad paspaudėte mygtuką „ON/OFF“, kad išjungtumėte prietaisą.
- Ištraukite maitinimo kištuką.
- Atjunkite jungtį, jungiančią valdiklį su prietaisu.
- Prieš valydami leiskite paklotui atvėsti.

Mažas dėmes galima nuvalyti drėgna šluoste arba kempine ir, jei reikia, naudojant nedidelį kiekį skysto skalbiklio, skirto švelniems audiniams.

⚠ **Dėmesio: šildomo pakloto negalima valyti cheminiu būdu, gręžti, džiovinti džiovyklėje, kalandruoti ar lyginti.**

Jei paklotas labai nešvarus, jį galima skalbti skalbimo mašinoje. Nustatykite skalbimo mašiną į švelnių audinių programą 30 °C temperatūroje. Naudokite skalbiklį, skirtą švelniems audiniams, ir dozuokite pagal gamintojo nurodymus. Neplaukite prietaiso per dažnai, kad jo pernelyg neapkrautumėte. Per visą naudojimo laikotarpį pakloto negalima skalbti skalbimo mašinoje daugiau kaip 5 kartus.

Džiovinant paklotą, nekabinkite jo naudodami skalbinių segtukus ar kitus laikiklius. Nelaikykite prietaiso šalia šilumos šaltinių, tokių kaip saulė, radiatorius ar pan.

Maitinimo laidą prie pakloto prijunkite tik tada, kai jungtis ir pats paklotas yra visiškai sausi.

⚠ **Jokiu būdu nejunkite elektrinio pakloto tam, kad jį išdžiovintumėte.**

LT

Laikymas

Jei šildomo pakloto nenaudosite ilgą laiką, rekomenduojama jį laikyti originalioje pakuotėje sausoje vietoje ir ant jo nedėti jokių daiktų.

Gedimų šalinimas

☹ Problema	? Priežastis	☺ Sprendimas
Prietaisas neveikia	• Jungtis neprijungta • Maitinimo kištukas neprijungtas	Patikrinkite elektros maitinimą
Prietaisas nešildo	• Aktyvuota apsauga nuo perkaitimo	Prietaisas išjungtas jūsų saugumui. Palaukite kelias minutes prieš vėl jį įjungdami
Prietaisas išsijungia	• Aktyvuotas automatinis išjungimas • Prietaisas automatiškai išsijungia po 90 minučių arba pasibaigus jūsų pasirinktai trukmei	Paspauskite ON/OFF mygtuką, kad vėl įjungtumėte prietaisą

Techniniai duomenys

Produkto pavadinimas: **Heated Back Pad**

Nuoroda: LA180117

Matmenys: 63 x 42 cm

Galia: 100 W

Įtampa: 220–240 V~50/60Hz

Energijos sąnaudos budėjimo režimu: 0,27 W

Atliekų šalinimo rekomendacijos

LT

Pakuotė visiškai pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima pristatyti į jūsų savivaldybės rūšiavimo centrą antriniam panaudojimui. Kartoną galima išmesti į popieriaus surinkimo konteinerį. Pakavimo plėveles reikia pristatyti į jūsų savivaldybės rūšiavimo ir perdirbimo centrą.

Kai prietaiso nebenaudojate, utilizuokite jį aplinkai draugišku būdu ir laikydamiesi galiojančių teisinių reikalavimų.

Ribota garantija

LANAFORM garantuoja, kad šis gaminys neturi medžiagų ir gamybos defektų nuo įsigijimo datos dvejų metų laikotarpiui, išskyrus toliau nurodytas išimtis.

LANAFORM garantija netaikoma žalai, atsiradusiai dėl įprasto šio gaminio nusidėvėjimo. Be to, ši **LANAFORM** gaminio garantija netaikoma žalai, atsiradusiai dėl netinkamo ar neleistino naudojimo, neteisingo naudojimo, nelaimingo atsitikimo, neleistinų priedų naudojimo, gaminio pakeitimų ar bet kokių kitų sąlygų, nepriklausančių nuo **LANAFORM** kontrolės.

LANAFORM neprisiima atsakomybės už jokius atsitiktinius, pasekminius ar specialius nuostolius.

Visos numanomos gaminio tinkamumo garantijos galioja dvejus metus nuo pirminės įsigijimo datos, jei galima pateikti pirkimo įrodymo kopiją.

Gavusi prietaisą, **LANAFORM** jį suremontuos arba pakeis, priklausomai nuo situacijos, ir grąžins jums. Garantinis aptarnavimas atliekamas tik per **LANAFORM** aptarnavimo centrą. Bet kokie šio gaminio priežiūros darbai, atlikti ne **LANAFORM** aptarnavimo centre, panaikina šią garantiją.



LANAFORM

Heated Back Pad
LA180117 / LOT 001

Manufacturer & Importer
Lanaform SA

Postal Address
Rue de la Légende, 55
4141 Louveigné, Belgium

+32 4 360 92 91
info@lanaform.com
www.lanaform.com

OEKO TEX®
STANDARD 100
SHHO 098460
TESTEX